

دليل المستخدم



9353382
Issue 2

إعلان المطابقة

نعلن نحن شركة NOKIA CORPORATION وتحت مسؤوليتنا وحدنا أن المنتج NHM-7 مطابق لشروط توجيهات المجلس الأوروبي التالية: 199/5/EC. يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

حقوق النشر © 2001-2002 Nokia Corporation. جميع الحقوق محفوظة.

منع إعادة إنتاج أو نقل أو توزيع أو تخزين بعض أو كل المحتويات الموجودة في هذا المستند بأي شكل بدون إذن مسبق مكتوب من شركة نوكيا. تعد Nokia و Nokia Connecting علامتين تجاريتين مسجلتين لشركة نوكيا. أية منتجات أو أسماء شركات أخرى مذكورة في هذا المستند قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية تخص مالكيها.

تعد Nokia Xpress-on و Nokia tune علامة تجارية خاصة بشركة نوكيا.

US Patent No 513113437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2002. Tegic Communications, Inc. جميع الحقوق محفوظة.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

تنتهج نوكيا سياسة التطوير المستمر. وتحفظ نوكيا بحق إجراء تغييرات وتحسينات على أي منتج من المنتجات الموصوفة في هذا المستند بدون إشعار مسبق.

ولن تكون نوكيا في أي حال من الأحوال مسئولة عن أي فقدان في البيانات أو الدخل أو أية خسائر سواء كانت استثنائية أو طارئة أو لاحقة أو غير مباشرة مهما كانت الكيفية التي حدثت بها.

تتوفر محتويات هذا المستند كما هي. باستثناء ما هو مطلوب من جهة القوانين المطبقة، لا توجد أية ضمانات من أي نوع تصريحية كانت أو ضمنية، وتشمل – ولا تقتصر على – ضمان صلاحية التسويق المفهوم ضمناً وضمان الملاءمة لغرض معين، هذا فيما يتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذا المستند. تحتفظ نوكيا بحق مراجعة هذا المستند أو سحبه في أي وقت بدون إشعار مسبق.

قد يختلف توافر المنتجات الخاصة حسب اختلاف المناطق. الرجاء التأكد من أقرب موزع نوكيا لديك.

Issue 2/9353382

٩	سلامتك
١٢	معلومات عامة
١٢	ملصقات غلاف البيع
١٢	رموز الخدمة
١٣	نظرة عامة حول وظائف الهاتف
١٣	GPRS (خدمة حزمة الراديو العامة)
١٤	HSCSD (البيانات المنقولة بالدائرة عالية السرعة)
١٤	WAP (بروتوكول التطبيقات اللاسلكية)
١٥	الراديو
١٥	المزايا الصوتية
١٦	١. الهاتف
١٦	المفاتيح والموصلات
١٧	وضع الانتظار
١٩	٢. لتبدأ
١٩	تشبيت بطاقة SIM والبطارية
٢١	شحن البطارية
٢٢	تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله
٢٤	قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)
٢٥	تغيير الأغنية
٢٧	٣. وظائف الاتصال
٢٧	إجراء مكالمة
٢٧	معاودة الاتصال بأخر رقم تم الاتصال به

٢٨	الاتصال بالبريد الصوتي
٢٨	الاتصال السريع برقم هاتف
٢٨	إجراء مكالمات جماعية
٢٩	الرد على مكالمات واردة أو رفضها
٢٩	انتظار المكالمات
٢٩	الخيارات المتاحة أثناء المكالمة

٤. كتابة نص

٣١	استخدام الإدخال التقليدي للنص
٣٢	استخدام الإدخال التنبئي للنص
٣٢	تشغيل الإدخال التنبئي للنص وإيقاف تشغيله
٣٣	كتابة كلمات
٣٤	كتابة كلمات مركبة

٥. دفتر الهاتف (الأسماء)

٣٥	تحديد ضبط دفتر الهاتف
٣٦	حفظ الأسماء وأرقام الهاتف (إضافة اسم)
٣٦	حفظ أرقام عديدة وعناصر نصية لكل اسم
٣٧	تغيير الرقم الافتراضي
٣٧	البحث عن اسم داخل دفتر الهاتف
٣٨	تعديل اسم أو رقم أو عنصر نصي
٣٨	مسح أسماء وأرقام
٣٨	نسخ دفاتر الهاتف
٣٩	إرسال واستلام بطاقة أعمال
٤٠	الاتصال السريع
٤٠	الاتصال الصوتي
٤١	إضافة رمز صوتي
٤١	إجراء مكالمات باستخدام رمز صوتي
٤٢	إعادة تشغيل أو تغيير أو مسح رمز صوتي
٤٢	أرقام الخدمة
٤٢	مجموعات المتصلين

٤٤	٦. استخدام القائمة
٤٥	الوصول إلى وظيفة بالقائمة
٤٥	سرد وظائف القائمة
٤٧	٧. وظيفة القائمة
٤٧	الرسائل (القائمة ١)
٤٧	كتابة الرسائل وإرسالها
٤٨	خيارات وإرسال الرسالة
٤٨	النماذج النصية والمصورة
٤٩	إدخال نموذج نصي في الرسالة
٤٩	إدخال نموذج نصي في الرسالة
٤٩	قراءة رسالة والرد عليها
٥١	حافضة صندوق الوارد وصندوق الحفظ
٥١	مسح الرسائل
٥١	حافضة الأرشيف والحافظات الشخصية
٥٢	الرسائل الصوتية
٥٢	رسائل المعلومات
٥٢	محرر أوامر الخدمة
٥٣	ضبط الرسائل
٥٣	سجل المكالمات (القائمة ٢)
٥٤	مكالمات لم يرد عليها والمكالمات المستلمة
٥٤	المكالمات الصادرة
٥٤	مسح قوائم المكالمات الأخيرة
٤٠	عدادات المكالمات وعداد الوقت
٥٥	مدة المكالمات
٥٥	تكلفة المكالمات
٥٥	عداد بيانات GPRS
٥٥	موقت اتصال GPRS
٥٦	الأوضاع (القائمة ٣)
٥٧	الضبط (القائمة ٤)

٥٧	المنبه
٥٧	ضبط الوقت والتاريخ
٥٧	الساعة
٥٨	التاريخ
٥٨	تحديث الآلي للتاريخ والوقت
٥٨	ضبط المكالمات
٥٨	تحويل المكالمات
٥٩	ضغط أي مفتاح للرد
٥٩	معاودة الاتصال آلياً
٥٩	الاتصال السريع
٥٩	خدمة انتظار المكالمات
٦٠	ملخص بعد المكالمة
٦٠	إرسال رقم هاتفي
٦٠	خط المكالمات الصادرة
٦٠	ضبط الهاتف
٦٠	اللغة
٦١	عرض معلومات الخلايا
٦١	رسالة الترحيب
٦١	اختيار الشبكة
٦١	تأكيد تطبيقات خدمات الشبكة
٦١	تشغيل التعليمات
٦٢	نغمة التشغيل
٦٢	ضبط النغمة
٦٣	ضبط المحقق
٦٣	ضبط الاتصال الشبكي لـ GPRS
٦٤	ضبط الحماية
٦٥	استعادة ضبط المصنع
٦٥	الألعاب (القائمة ه)
٦٥	بدء لعبة وخيارات اللعبة
٦٦	بدء لعبة زوجية

٦٦	 خيارات اللعبة
٦٦	 خدمات الألعاب وضبط اللعبة
٦٧	 الحاسبة (القائمة ٦)
٦٨	 إجراء تحويل العملات
٦٨	 قائمة المهام (القائمة ٧)
٦٩	 التقويم (القائمة ١٢)
٧٠	 تدوين مذكرة تقويم
٧١	 حين يرن الهاتف إعلماً بالمذكرة
٧١	 وصلة IR (القائمة ٩)
٧٢	 الراديو (القائمة ١٠)
٧٣	 توليف محطة راديو
٧٤	 استخدام الراديو
٧٥	 الملحقات (القائمة ١١)
٧٥	 مسجل الصوت
٧٥	 التسجيل
٧٥	 قائمة التسجيلات
٧٦	 الأوامر الصوتية
٧٧	 مؤقت العد التنازلي
٧٧	 ساعة الإيقاف
٧٧	 مراقبة الوقت وتقسيم الوقت
٧٨	 أوقات التداخل
٧٨	 عرض الأوقات ومسحها
٧٩	 خدمات المحمول على الإنترنت، WAP (القائمة ١٢)
٧٩	 الخطوات الأساسية للوصول إلى خدمة WAP واستخدامها
٧٩	 إعداد الهاتف لخدمة WAP
٨٠	 حفظ ضبط الخدمة المستلم كرسالة نصية
٨٠	 إدخال ضبط الخدمة يدوياً
٨٣	 إجراء الاتصال بخدمة WAP
٨٤	 تصفح صفحات خدمة WAP
٨٤	 إرشادات عامة لاستخدام مفاتيح الهاتف

٨٥	وظائف مكتبة WATI العامة
٨٥	إنهاء اتصال WAP
٨٦	ضبط شكل متصفح WAP
٨٦	ضبط التنزيل
٨٧	العلامات
٨٧	استلام علامة
٨٨	وارد الخدمة
٨٨	لضبط الهاتف لاستلام رسائل الخدمة
٨٨	الذاكرة المؤقتة
٨٩	شهادات التفويض
٨٩	عرض قائمة بشهادات التفويض
٩٠	مؤشر الحماية
٩٠	خدمات SIM (القائمة ١٣)
٩١	١٣. اتصال البيانات والفاكس
	تطبيقات الاتصال
٩١	وبرامج تشغيل المودم
٩١	مجموعة برامج الحاسب الشخصي
٩٢	إعداد المودم
٩٢	GPRS - خدمة حزمة الراديو العامة
٩٢	HSCSD - البيانات المنقولة بدائرة
٩٢	استخدام تطبيقات اتصال البيانات
٩٤	٩. معلومات البطارية
٩٤	شحن وتفريغ البطارية
٩٦	الرعاية والصيانة
٩٧	معلومات أمان هامة

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. قد يكون خرق القواعد خطراً أو مخالفاً للقانون. توجد المزيد من المعلومات التفصيلية داخل هذا الدليل.

لا تقم بتشغيل الهاتف أينما يكون تشغيل الهاتف اللاسلكي ممنوعاً أو حينما يسبب تداخلاً أو خطراً.



السلامة على الطريق أولاً

لا تستخدم الهاتف المحمول باليد أثناء القيادة.



التدخل

قد تتعرض جميع الهواتف اللاسلكية للتداخل، الأمر الذي بإمكانه التأثير على أداء الهاتف.



إيقاف تشغيل الهاتف داخل المستشفيات

اتبع أية تنظيمات أو قواعد. قم بإيقاف تشغيل الهاتف بالقرب من المعدات الطبية.



إيقاف تشغيل الهاتف داخل المطار

بإمكان الأجهزة اللاسلكية إحداث تداخل وتشوش داخل المطار.



قم بإيقاف تشغيل الهاتف وقت التزود بالوقود.

لا تستخدم الهاتف عند محطات التزود بالوقود. لا تستخدم الهاتف قرب الوقود أو الكيماويات.



قم بإيقاف تشغيل الهاتف قرب أماكن التفجير

لا تستخدم الهاتف وقت إجراء الأعمال التفجيرية. انتبه إلى المحظورات ، واتبع أية تنظيمات أو قواعد.





استخدم الهاتف بحرص

استخدم الهاتف في وضعه الطبيعي فقط. لا تلمس الهوائي بلا ضرورة.



الخدمة المؤهلة

عند الحاجة، يقوم المختصون المؤهلون بتثبيت أو إصلاح معدة الهاتف.



الملحقات والبطاريات

استخدم الملحقات والبطاريات المعتمدة فقط. لا تقم بتوصيل منتجات غير متوافقة.



ضد الماء

هذا الهاتف ليس ضد الماء. فحافظ على بقاءه جافاً.



نسخ احتياطية

تذكر عمل نسخ احتياطية لجميع البيانات المهمة.



التوصيل بأجهزة أخرى

عند التوصيل بأجهزة أخرى، اقرأ دليل المستخدم الخاص بهذه الأجهزة للحصول على إرشادات الأمان بالتفصيل. لا تقم بتوصيل منتجات غير متوافقة.



الاتصال

تأكد من تشغيل الهاتف ودخوله في الخدمة. أدخل رقم الهاتف، ويشمل رمز المنطقة، ثم اضغط على . لإنهاء مكالمة، اضغط على . للرد على مكالمة، اضغط على .



مكالمات الطوارئ

تأكد من تشغيل الهاتف ودخوله في الخدمة. اضغط على مرات عديدة حسب الحاجة (مثل الخروج من مكالمة، أو الخروج من قائمة الخ) لمسح شاشة العرض. أدخل رقم الطوارئ، ثم اضغط على . أخبرهم بموقعك. ولا تنته المكالمة حتى يطلب منك ذلك.

■ خدمات الشبكة

الهاتف اللاسلكي الموصوف في دليل المستخدم -هذا- معتمد للاستخدام على شبكات EGSM 900 و EGMS11300 . تعد ميزة النطاق المزوج/النطاق الثلاثي من المزايا التي تعتمد على الشبكة. راجع مع مزود الخدمة المحلي لديك لمعرفة إذا ما كان يمكنك الاشتراك في هذه الميزة واستخدامها أم لا.

عدد من المزايا المبينة في هذا الدليل تسمى خدمات الشبكة. وهي عبارة عن خدمات خاصة تقوم أنت بترتيبها من خلال مزود الخدمة اللاسلكي لديك. وللإستفادة من خدمات الشبكة هذه، يجب عليك أولاً الاشتراك بها عن طريق مزود الخدمة لديك والحصول على إرشادات الاستخدام من مزود الخدمة.

ملاحظة: قد لا تدعم بعض الشبكات كل الحروف التي تعتمد عليها اللغات و/أو الخدمات.



■ حول الملحقات

راجع رقم موديل أي شاحن قبل استخدام هذا الجهاز. هذا الجهاز معد للاستخدام بحيث يتم تزويده بالطاقة من أجهزة الشحن ACP-7 و ACP-8 و LCH-9.

تحذير: استخدم البطاريات، وأجهزة الشحن والملحقات المعتمدة فقط من جهة مُصنّع الهاتف للاستخدام مع هذا الموديل الخاص من الهاتف. قد يبطل استخدام أية أنواع أخرى أي ضمان أو قابلية إرجاع يتمتع بهما الهاتف، وقد يكون خطراً. لمعرفة توفر الملحقات المعتمدة، الرجاء مراجعة الموزع.

حينما تفصل سلك التيار عن أي ملحق، أمسك بالقابس (الفيشة) -وليس من السلك - ثم اسحب للخارج.



معلومات عامة

■ ملصقات غلاف البيع

تحتوي الملصقات على معلومات مهمة حول ما يتعلق بخدمة ودعم العملاء.
قم بإرفاق الملصق [B] على بطاقة الضمان لديك.
أرفق الملصق [A] على بطاقة دعوة نادي نوكيا، المرفقة على غلاف البيع.

■ رموز الخدمة

- **رمز الحماية (٥ أرقام):** يحمي رمز الحماية الهاتف من الاستخدام غير المسموح به، ويتم تزويده مع الهاتف. رمز الحماية الافتراضي هو ١٢٣٤٥. قم بتغيير الرمز في قائمة الضبط صفحة ٦٤. واحتفظ بالرمز الجديد السري في مكان آمن ومنفصل عن الهاتف.
- **رمز PIN الشخصي (من ٤ إلى ٨ أرقام):** يحمي رمز PIN (رقم التعريف الشخصي) بطاقة SIM ضد الاستخدام غير المصرح به. غالبًا ما يتم تزويد بطاقة SIM برمز PIN.
- **رمز PIN2 (من ٤ إلى ٨ أرقام):** قد يتم تزويد بطاقة SIM برمز PIN2 وهو مطلوب للوصول إلى بعض الوظائف، مثل عدادات وحدة الشحن.

- **رمز PUK و PUK2 (٨ أرقام):** الرمز PUK (مفتاح فك القفل الشخصي) مطلوب لتغيير الرمز الشخصي PIN المفقول. الرمز PUK2 مطلوب لتغيير رمز PIN2 المفقول.
إذا لم يتم إرفاق الرموز مع بطاقة SIM، فاتصل بمزود الخدمة للحصول على الرموز المطلوبة.
- **كلمة سر الحظر:** تحتاج إلى كلمة سر الحظر عند استخدام **خدمة حظر المكالمات**، انظر ضبط الحماية صفحة ٦٤. ويمكنك الحصول على كلمة السر من مزود الخدمة.

نظرة عامة حول وظائف الهاتف

يوفر هاتف نوكيا 13310 وظائف عديدة تتميز بسهولة الاستخدام اليومي، مثل التقويم، والساعة، والمنبه، وموقت العد التنازلي، والحاسبة، والألعاب، والعديد من الوظائف الأخرى. كما تتوفر للهاتف مجموعة متنوعة من أغطية Nokia Xpress-on™ الملونة. لتغيير الأغطية، انظر تغيير الأغطية صفحة ٢٥.

■ GPRS (خدمة حزمة الراديو العامة)

تسمح تقنية GPRS باستخدام الهواتف المحمولة في إرسال واستلام البيانات عبر شبكة المحمول. وتعد GPRS حامل بيانات يقوم بتمكين الوصول اللاسلكي إلى شبكات البيانات مثل شبكة الإنترنت. التطبيقات التي تستخدم GPRS هي بروتوكول WAP، ونظام رسائل SMS والاتصال الشبكي لـ GPRS (على سبيل المثال، الإنترنت والبريد الإلكتروني).

قبل أن تتمكن من استخدام تقنية GPRS

- لا بد من الاشتراك في خدمة GPRS.
- لمعرفة توفر خدمة GPRS والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة لديك أو مزود الخدمة.
- تحتاج إلى حفظ ضبط GPRS لكل تطبيق من التطبيقات المستخدمة عبر GPRS.
- انظر ضبط الهاتف لخدمة WAP صفحة ٧٩.
- انظر ضبط الرسائل صفحة ٥٣.
- انظر ضبط الاتصال الشبكي لـ GPRS صفحة ٦٣ واتصال البيانات والفاكس صفحة ٩١.

رسوم استخدام GPRS والتطبيقات

يتوفر الرسوم لكل من توصيل GPRS والنشط والتطبيقات المستخدمة عبر GPRS، على سبيل المثال باستخدام خدمات WAP، وإرسال واستلام البيانات ورسائل SMS. لمعرفة المزيد من المعلومات التفصيلية حول الرسوم، اتصل بمشغل الشبكة لديك أو بمزود الخدمة.

■ HSCSD (البيانات المنقولة بالدائرة عالية السرعة)

يوفر لك الهاتف إمكانية استخدام خدمات بيانات GSM عالية السرعة. حيث يمكنك استخدام الأداء الوظيفي عالي السرعة حينما يكون الهاتف متصلاً بالكمبيوتر عبر وصلة IR، وحينما تكون برامج تشغيل المودم التي تدعم برامج البيانات عالية السرعة مثبتة على الكمبيوتر لديك ومحددة كمودم نشط. لمعرفة توفر خدمات البيانات عالية السرعة والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة. انظر أيضاً اتصال البيانات والفاكس صفحة ٩١.

■ WAP (بروتوكول التطبيقات اللاسلكية)

يمكنك الوصول إلى خدمات WAP المتنوعة، مثل الخدمات البنكية، والأخبار، وتقارير الطقس، ومواعيد رحلات الطيران. تم تصميم هذه الخدمات خصيصاً للهواتف المحمولة، ويحرص مزودو خدمة WAP على الحفاظ عليها. راجع توفر خدمات WAP، والرسوم والتعريفات مع مشغل الشبكة و/أو مزود الخدمة الذي لديه الخدمة التي تريدها. سوف يعطيك مزودو الخدمة الإرشادات اللازمة حول كيفية استخدام هذه الخدمات. انظر خدمات المحمول على الإنترنت، WAP (القائمة ١٢) صفحة ٧٩.

■ الراديو

الهاتف مزود براديو FM مدمج. يمكنك الاستماع إلى الراديو باستخدام سماعة رأس. انظر الراديو (القائمة ١٠) صفحة ٧٢.

■ المزايا الصوتية

يقدم الهاتف لك المزايا الصوتية التالية:

- الاتصال الصوتي – لإجراء مكالمة باستخدام رمز صوتي، انظر الاتصال الصوتي صفحة ٤٠.
- الأوامر الصوتية – لتنشيط وظائف معينة بالهاتف مدونة في قائمة (الأوامر الصوتية)، انظر الأوامر الصوتية صفحة ٧٦.
- مسجل صوتي – لإجراء تسجيلات صوتية (كعبارة أو اسم أو جملة)، انظر المسجل الصوتي صفحة ٧٥.

■ المفاتيح والموصلات

١. مفتاح التشغيل، ①

تشغيل أو إيقاف الهاتف

أثناء تواجدك في دفتر الهاتف أو في وظائف القائمة، أو عندما تكون لوحة المفاتيح مقفلة، يؤدي الضغط على مفتاح التشغيل لبرهة إلى تشغيل أضواء شاشة عرض الهاتف تقريباً لمدة ١٥ ثانية.

٢. مفتاح الصوت

للتحكم في صوت سماعة الأذن (والرأس)، حيث يزيد المفتاح العلوي الصوت ويقلل المفتاح السفلي الصوت.

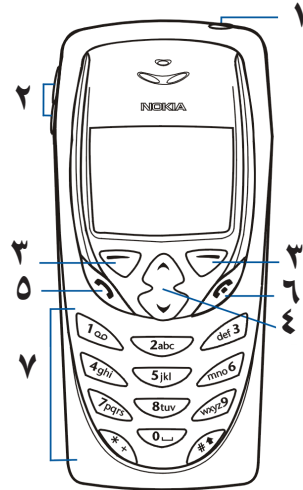
٣. مفتاح التحديد، ② و ③

تعتمد وظيفة هذين المفتاحين على النص الإرشادي المعروض على شاشة العرض أعلى المفاتيح، على سبيل المثال نص القائمة والأسماء في وضع الانتظار.

٤. مفتاح التنقل، ④ و ⑤

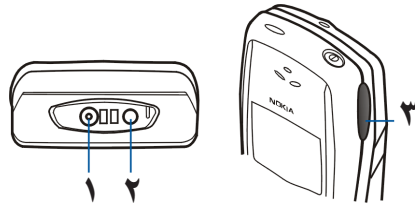
يتيح التنقل خلال الأسماء، وأرقام الهاتف، أو القوائم أو الإعدادات.
٥. يتصل برقم هاتف، ويرد على المكالمات. في وضع الانتظار يعرض آخر رقم تم الاتصال به.

٦. ينهي مكالمة نشطة. يخرج من أي وظيفة.



٧. 0 - 9 - * - # يدخلا الأرقام والحروف. يؤدي الضغط مع الاستمرار على 1 إلى الاتصال برقم البريد الصوتي.
يستخدم لأغراض عديدة في وظائف مختلفة.

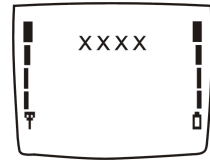
- ١- موصل الشاحن
- ٢- موصل سماعة الرأس
- ٣- منفذ وصلة IR (الأشعة تحت الحمراء)



وضع الانتظار

حينما يكون الهاتف جاهزاً للاستخدام، ولم يتم المستخدم بإدخال أية حروف، يعتبر الهاتف حينئذ في وضع الانتظار.
مفتاحا التحديد في وضع الانتظار هما القائمة والأسماء.

يبين رمز XXXXXX الشبكة الخلوية التي يستخدمها الهاتف حالياً.



عرض قوة إشارة الشبكة الخلوية عند موقعك الحالي. فكلما ارتفع الشريط، دل ذلك على قوة إشارة الشبكة.



عرض مستوى شحن البطارية. كلما ارتفع الشريط، دل ذلك على زيادة كمية الطاقة المتبقية في البطارية.

مؤشرات أخرى أساسية في وضع الانتظار:



استلمت رسالة واحدة أو عدة رسائل نصية أو مصورة. انظر قراءة رسالة والرد عليها صفحة ٤٩.



استلمت رسالة أو أكثر من الرسائل الصوتية. انظر الرسائل الصوتية صفحة ٥٢.



لوحة مفاتيح الهاتف مقفولة. انظر قفل المفاتيح (حارس المفاتيح) صفحة ٢٤.



الهاتف لا يرن عند مكالمات واردة أو رسالة نصية أثناء ضبط تنبيه المكالمات الواردة على إيقاف وضبط

نغمة تنبيه للرسائل على بدون نغمة. انظر ضبط النغمات صفحة ٦٢.



ضبط المنبه على تشغيل. انظر المنبه صفحة ٥٧.



جاري تشغيل مؤقت العد التنازلي. انظر مؤقت العد التنازلي صفحة ٧٧.



يواصل توقيت ساعة الإيقاف عمله في الخلفية. انظر ساعة الإيقاف صفحة ٥٧.



تم بدء الاتصال الشبكي لـ GPRS، ارجع إلى ضبط الاتصال الشبكي لـ GPRS صفحة ٦٣. يتم عرض

المؤشر أعلى يسار الشاشة.



يوجد مكالمات واردة أو صادرة أثناء الاتصال الشبكي لـ GPRS. ويتم تعليق اتصال GPRS.



تحويل جميع مكالماتك إلى رقم آخر، تحويل جميع المكالمات الصوتية. إذا كان لديك خطأ هاتف، سيكون

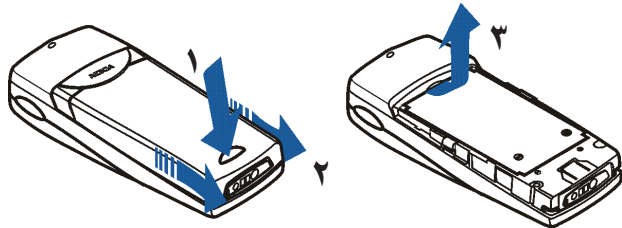
مؤشر التحويل للخط الأول 1+ وللخط الثاني 2+. انظر تحويل المكالمات صفحة ٥٨.



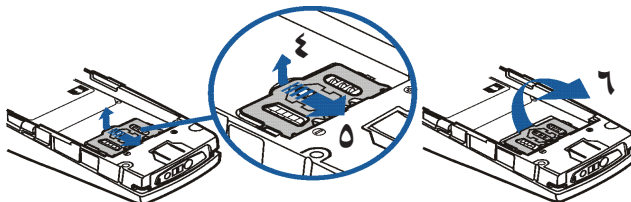
المكالمات مقصورة على مجموعة مستخدمين محددة (خدمة شبكة). انظر ضبط الحماية صفحة ٦٤.

■ تثبيت بطاقة SIM والبطارية

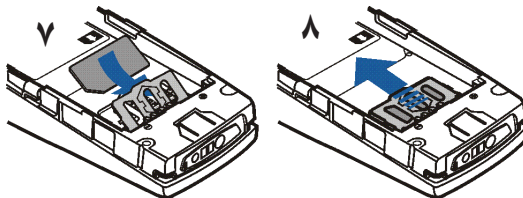
- احفظ جميع بطاقات SIM الدقيقة بعيدًا عن متناول الأطفال.
 - يمكن أن تتلف بطاقة SIM ومواضع تلامسها بسهولة بفعل الخدوش أو الشئ، لذا كن حذرًا أثناء محاولة إدخال أو سحب البطاقة.
 - تأكد دومًا قبل تثبيت بطاقة SIM من إغلاق الهاتف ومن إزالة البطارية.
١. اجعل الجانب الخلفي للهاتف مواجهًا لك واضغط على زر تحرير الغطاء الخلفي (١) وأزح الغطاء الخلفي بسحبه تجاه مؤخرة الهاتف (٢).
٢. اسحب البطارية برفعها من قبضة الإصبع (٣).

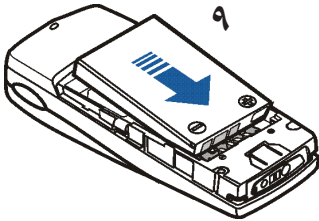


٣. ٢. لتحرير مثبت بطاقة SIM، ارفع برفق حافة الغطاء الأمامية الموجودة على مثبت البطاقة (٤) ثم أزحه للوراء (٥). افتح الغطاء (٦).

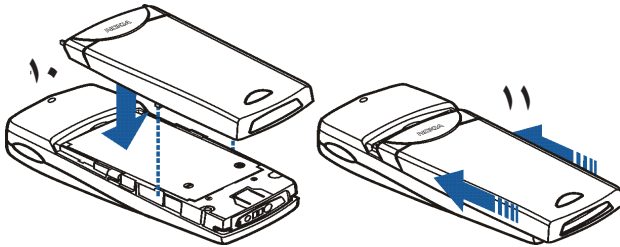


٣. أدخل بطاقة SIM في مثبت بطاقة SIM (٧). تأكد من إدخال بطاقة SIM بالطريقة السليمة ومن مواجهة ناحية الاتصال الذهبية الموجودة على البطاقة للأسفل. ينبغي أن تكون الزاوية المشطوبة على اليمين. أغلق غطاء مثبت بطاقة SIM (٨).





٥. قم بتوجيه الغطاء الخلفي باتجاه مثبتتي القفل على الغطاء الأمامي (١٠) وأزح الغطاء الخلفي حتى يقفل في مكانه (١١).



■ شحن البطارية

١. صل السلك الخارج من جهاز الشحن إلى القابس الموجود أسفل الهاتف.

٢. صل جهاز الشحن بمصدر تيار متردد.

يتم عرض النص **جاري الشحن** لبرهة إذا كان الهاتف في وضع التشغيل. إذا كانت البطارية فارغة تماماً، فقد يستغرق ظهور مؤشر الشحن لحظات قليلة قبل الظهور على شاشة العرض أو قبل إجراء أية مكالمات.

يمكنك استخدام الهاتف أثناء توصيل جهاز الشحن لكن سيتم تعليق الشحن خلال ذلك الوقت. يتوقف وقت الشحن على جهاز الشحن والبطارية المستخدمين. على سبيل المثال، يستغرق شحن بطارية BLB-2 مع جهاز شحن ACP-2 حوالي ٣ ساعات.

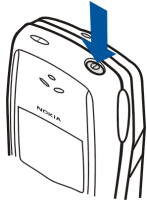
■ تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله

اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل ①.

انتبه إذا عرض الهاتف **أدخل البطاقة** رغم أنه تم إدخال بطاقة SIM بالطريقة السليمة، أو عبارة البطاقة غير مدعومة فاتصل بمشغل الشبكة لديك أو بمزود الخدمة. لا يدعم الهاتف بطاقات SIM ه فولت، وربما تحتاج البطاقة إلى تغيير.

- إذا طلب منك الهاتف رمز PIN، فقم بإدخال رمز PIN (المعروض كـ *****) ثم اضغط على موافق.

انظر أيضاً **طلب الرمز الشخصي** في ضبط الحماية صفحة ٦٤، ورموز الخدمة صفحة ٧.



- إذا طلب منك الهاتف رمز حماية، فقم بإدخال رمز الحماية (المعروض ك ****) ثم اضغط على موافق.
انظر أيضاً رموز الخدمة صفحة ١٢.



تحذير: لا تقم بتشغيل الهاتف أينما يكون تشغيل الهاتف اللاسلكي ممنوعاً أو حينما يسبب تداخلاً أو خطراً.



نصائح حول التشغيل الفعال: يوجد بالهاتف هوائي داخلي. وكما هو الحال مع باقي أجهزة الإرسال الأخرى، ننصحك بعدم لمس الهوائي دون ضرورة أثناء تشغيل الهاتف. حيث يؤثر الاحتكاك بالهوائي على جودة المكالمات، بل وقد يؤدي إلى تشغيل يتطلب مستوى أعلى من الطاقة مما هو مطلوب في التشغيل العادي دون لمسه. وعلى الجانب الآخر، سيؤدي عدم لمس الهوائي أثناء المكالمات الهاتفية إلى تحسين أداء الهوائي ووقت التحدث الخاص بالهاتف على النحو الأمثل.

الوضع الطبيعي: أمسك الهاتف كما تمسك بأي هاتف آخر بحيث يشير الهوائي للأعلى باتجاه ما فوق كتفك.

■ قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)

يمكنك قفل لوحة المفاتيح لمنع تآثر المفاتيح حين الضغط غير المقصود عليها، مثلاً عندما يكون الهاتف في جيبك أو داخل الحقيبة.

• قفل لوحة المفاتيح

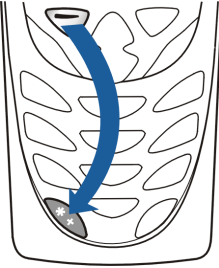
في وضع الانتظار، اضغط على القائمة ثم على ***+** لمدة ثانية ونصف لقفل لوحة المفاتيح.

• فتح قفل لوحة المفاتيح

اضغط على **فتح القفل** ثم ***+** خلال ثانية ونصف لفتح قفل لوحة المفاتيح. للرد على مكالمات أثناء تشغيل قفل المفاتيح، اضغط على **⏏**. أثناء مكالمات، يمكن تشغيل الهاتف بالطريقة العادية. عندما تنتهي أو ترفض مكالمات، سوف يتم قفل لوحة المفاتيح آلياً.

ملاحظة: عندما يكون حارس المفاتيح قيد التشغيل، يمكن إجراء مكالمات

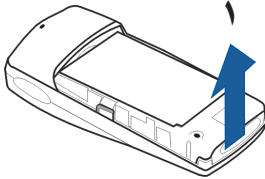
على رقم الطوارئ المبرمج بالهاتف لديك (مثل ١١٢ أو رقم طوارئ رسمي آخر). أدخل رقم الطوارئ واضغط على **⏏**. سيتم عرض الرقم فقط بعد أن تقوم بإدخال آخر رقم به.



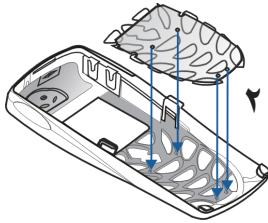
■ تغيير الأغطية

قبل تغيير الأغطية، قم دومًا بإيقاف تشغيل الطاقة وفصل الهاتف عن جهاز الشحن أو عن أي جهاز آخر. تأكد دومًا من تخزين الهاتف أو استخدامه والأغطية مرفقة.

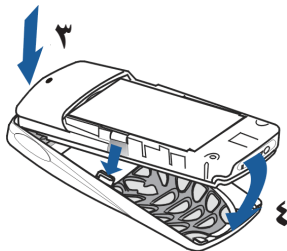
١. اسحب غطاء الهاتف الخلفي. بينما تتجه مؤخرة الهاتف إليك، اضغط على زر تحرير الغطاء الخلفي لتحرير الزر (١) وأزح الغطاء الخلفي بعيدًا عن الهاتف. انظر تثبيت بطاقة SIM والبطارية صفحة ١٩.
٢. ادفع الهاتف برفق بعيدًا عن الغطاء الخلفي بدءًا من أسفل الهاتف (١).



٣. استبدل غطاء المفاتيح على الغطاء الأمامي الجديد (٢).



١٣.



٤. لاستبدال الغطاء الأمامي، قم بمحاذاة أعلى الهاتف بأعلى الغطاء الأمامي (٣) وادفع الهاتف برفق في اتجاه الغطاء (٤). تأكد من أن الغطاء الأمامي تم إغلاقه في مكانه.

٥. استبدل غطاء الهاتف الخلفي. قم بتوجيه الغطاء الخلفي في اتجاه ماسكي القفل الموجودين على الغطاء الأمامي وأزح الغطاء الخلفي حتى يقفل في مكانه. انظر تثبيت بطاقة SIM والبطارية صفحة ١٩.

٣. وظائف المكالمات

■ إجراء مكالمة

١. أدخل رقم الهاتف، ويشمل رمز المنطقة. لتحرير الرقم الموجود على الشاشة، اضغط على  أو  لتحريك المؤشر، واضغط على مسح لحذف الحرف الذي على يسار المؤشر. لإجراء مكالمات دولية، اضغط على  مرتين لإدخال البادئة الدولية (يستبدل حرف + رمز الوصول الدولي) ثم أدخل رمز البلد، ورمز المنطقة ورقم الهاتف.
 ٢. اضغط على  للاتصال بالرقم.
 ٣. اضغط على  أو **إنهاء** لإنهاء المكالمة أو لإلغاء محاولة الاتصال.
- عند استخدام الهاتف مع توصيل عدة السيارة PPH-1 بدون أيدي، قم بالتبديل من وضع حر الأيدي إلى وضع السرية بواسطة فصل PPH-1 عن الهاتف. وللرجوع إلى وضع حر الأيدي، قم بتوصيل عدة السيارة PPH-1 في الهاتف.
- إجراء مكالمة باستخدام دفتر الهاتف**
- انظر البحث عن اسم في دفتر الهاتف صفحة ٢٦. اضغط على  للاتصال بالرقم الموجود على الشاشة.
- معاودة الاتصال بآخر رقم تم الاتصال به**
- في وضع الانتظار، اضغط على  مرة واحدة للوصول إلى قائمة تحتوي على آخر عشرين رقمًا تم الاتصال بها أو محاولة الاتصال بها. انتقل إلى الرقم أو الاسم المطلوب، ثم اضغط على  للاتصال بالمكالمة.

الاتصال بالبريد الصوتي

- في وضع الانتظار، اضغط مع الاستمرار على **1٥٥**، أو اضغط على **1٥٥** و **٩**.
إذا طلب الهاتف رقم البريد الصوتي، فأدخله ثم اضغط على **موافق**. انظر أيضاً الرسائل الصوتية صفحة ٣٧.

الاتصال السريع برقم هاتف

- خصص رقم هاتف لمفتاح من مفاتيح الاتصال السريع، من **2abc** إلى **wxyz9**، انظر الأتصال السريع صفحة ٢٨. اتصل بالرقم بإحدى الطريقتين التاليتين:
- اضغط على مفتاح الاتصال السريع الذي تريد ثم اضغط على **٩**.
- إذا كان الاتصال السريع مضبوطاً على وضع التشغيل، فاستمر في الضغط على مفتاح الاتصال السريع حتى يبدأ الاتصال. انظر الاتصال السريع صفحة ٥٩.

إجراء مكالمات جماعية

- إن المكالمات الجماعية هي خدمة شبكة تسمح باشتراك حتى ستة أشخاص في مكالمة جماعية.
- ١. قم بإجراء مكالمة إلى المشترك الأول.
- ٢. إجراء مكالمة إلى مشترك جديد، اضغط على **خيارات** وحدد **مكالمة جديدة**.
- ٣. أدخل رقم هاتف المشترك الجديد أو ابحث عنه في الذاكرة، ثم اضغط على مكالمة. يتم وضع المكالمة الأولى قيد الانتظار.
- ٤. بعد الرد على المكالمة الجديدة، قم بضم المشترك الأول في المكالمة الجماعية. اضغط على **خيارات** وحدد **مكالمة جماعية**.
- ٥. لإضافة مشترك جديد إلى المكالمة، كرر الخطوتين ٢ و ٤.

٦. لإجراء محادثة خاصة مع أحد المشتركين في المكالمات الجماعية:
اضغط على **خيارات** وحدد **محادثة خاصة**. انتقل إلى المشترك المراد واضغط على **موافق**. انضم إلى المكالمات الجماعية، كما هو موضح في الخطوة رقم ٤.
٧. لإنهاء المكالمات الجماعية، اضغط على .

■ الرد على مكالمات واردة أو رفضها

اضغط على  للرد على المكالمات الواردة واضغط على  لإنهاء المكالمات.
اضغط على  لرفض المكالمات.
إذا ضغطت على **صامت**، سيتم غلق ميكروفون نغمة الرنين فقط. ثم إما ترد على أو ترفض المكالمات.
إذا تم توصيل سماعة الرأس HDD-1 أو HDC-5 بالهاتف، فيمكنك الرد على مكالمات وإنهائها بالضغط على مفتاح سماعة الرأس.

تلميح: إذا تم تنشيط وظيفة **التحويل عند انشغال الخط** لتحويل المكالمات، على سبيل المثال إلى البريد الصوتي، فسوف يؤدي رفض مكالمات واردة أيضاً إلى تحويل المكالمات. انظر تحويل المكالمات صفحة ٥٨.



انتظار المكالمات

أثناء المكالمات، اضغط على للرد على المكالمات قيد الانتظار. يتم وضع المكالمات الأولى قيد الانتظار. اضغط على لتنشيط المكالمات.
لتنشيط خدمة انتظار المكالمات، انظر خدمة انتظار المكالمات صفحة ٤٣.

■ الخيارات أثناء المكالمات

معظم الخيارات التي يمكنك استخدامها أثناء المكالمات هي خدمات شبكة. اضغط على خيارات أثناء المكالمات للوصول إلى بعض الخيارات التالية:

غلق الميكروفون أو تشغيل الميكروفون، إنهاء هذه المكالمات، إنهاء كل المكالمات، دفتر الهاتف، القائمة وتعليق المكالمات أو إنهاء التعليق، مكالمات جديدة، مكالمات جماعية، محادثة خاصة، رد ورفض.

يتم استخدام إرسال DTMF لإرسال سلاسل DTMF نغمية، مثل كلمات السر أو أرقام حساب البنك. أدخل سلسلة DTMF أو ابحث عنها في دفتر الهاتف واضغط على موافق. لاحظ أنه يمكنك إدخال حرف الانتظار w وحرف التوقف p بالضغط المتكرر على **(*)**.

المكالمة الأخرى تستخدم **للتبديل** بين المكالمات النشطة والمكالمة قيد الانتظار، **تحويل** يستخدم لتوصيل مكالمات قيد الانتظار بمكالمة نشطة، وفصلك عن المكالمات، و**تسجيل** لبدء تسجيل الصوت.

٤. كتابة نص

يمكنك إدخال نص -على سبيل المثال عند كتابة الرسائل- بطريقتين مختلفتين باستخدام الطريقة التقليدية أو طريقة أخرى تسمى الإدخال التنبئي للنص.

أثناء كتابة النص، يشار إلى الإدخال التنبئي للنص بالرمز ، وللدخول التقليدي للنص بالرمز  أعلى يسار الشاشة.

يشار إلى حالة الأحرف بالرمز abc أو Abc أو ABC بجوار مؤشر إدخال النص، ويمكنك تغيير حالة الأحرف بالضغط على . يشار إلى وضع الأرقام بالرقم 123، ويمكنك التبديل بين وضعي الحروف والأرقام بالضغط مع الاستمرار على .

■ تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله

عند كتابة النص، اضغط على خيارات وحدد القاموس.

- لضبط إدخال النص التنبئي على تشغيل، حدد لغة من اللغات المتوفرة في قائمة خيارات القاموس. يتوفر الإدخال التنبئي للنص فقط للغات الموجودة بالقائمة.
 - للرجوع مرة أخرى إلى الإدخال التقليدي للنص، حدد القاموس لا يعمل.
- تلميح:** لضبط تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله بسرعة، اضغط على  مرتين أو اضغط مع الاستمرار على خيارات. 

■ استخدام الإدخال التنبئي للنص

يمكنك إدخال أي حرف بضغط واحدة على المفتاح. يقوم الإدخال التنبئي للنص على أساس قاموس داخلي مضمن بالهاتف يمكنك إضافة كلمات جديدة إليه.

١. ابدأ كتابة الكلمة باستخدام المفاتيح من **2abc** إلى **wxyz**. اضغط على كل مفتاح مرة واحدة لكل حرف. تتغير الكلمة بعد كل ضغطة.

على سبيل المثال، لكتابة كلمة Nokia أثناء اختيار القاموس الإنجليزي، اضغط على **mno6** مرة واحدة لإدخال الحرف N، ومرة واحدة على **mno6** لإدخال حرف 0، ومرة واحدة على **5jkl** لإدخال حرف k، ومرة واحدة على **4ghi** لإدخال حرف ا، ومرة واحدة على **2abc** لإدخال حرف a:



لإدخال رقم أثناء التواجد في وضع الحروف، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المطلوب. انظر تلميحات حول كتابة نص صفحة ٢٣ لمزيد من الإرشادات.

٢. بعد أن تنتهي من كتابة الكلمة بالشكل الصحيح، أكدها بالضغط على **✓** أو أضف مسافة بالضغط على **0=**. إذا لم تكن الكلمة صحيحة، فسيكون أمامك الخيارات التالية:

- كرر الضغط على ***+** حتى تظهر الكلمة التي تريدها واضغط عليها لتأكيد اختيارها.
- اضغط على **خيارات** ثم حدد **الكلمات المماثلة**.

إذا تم عرض الحرف ؟ بعد الكلمة، فيعني هذا أن الكلمة التي ترغب في كتابتها غير موجودة بالقاموس. إضافة الكلمة إلى القاموس، اضغط على هجاء، وأدخل الكلمة (يتم استخدام الإدخال التقليدي للنص) واضغط على حفظ. حين يمتلئ هذا القاموس، تحل أحدث كلمة محل أقدم كلمة تمت إضافتها.

٣. ابدأ كتابة الكلمة التالية.

كتابة كلمات مركبة

أدخل الجزء الأول من الكلمة وأكده بالضغط على **✓**. أدخل الجزء الأول من الكلمة وأكده بالضغط على **0=**. أو **✓**.

■ استخدام الإدخال التقليدي للنص

اضغط على أحد مفاتيح الأرقام، من 1٥٥ إلى 9wxyz، تكررًا حتى يظهر الحرف المطلوب. الحروف المطبوعة أسفل المفتاح لا تمثل كل الحروف المتوفرة تحت هذا المفتاح. تعتمد الحروف المتوفرة على اللغة المختارة في قائمة اللغة، انظر صفحة ٤٤.

إدخال رقم أثناء التواجد في وضع الحروف، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المطلوب.

- إذا كان الحرف التالي المطلوب يقع على نفس المفتاح مثل الحرف الحالي، فانتظر حتى يظهر المؤشر، أو اضغط على ٧ أو ٨ ثم أدخل الحرف.
- تتوفر علامات الترقيم الأكثر شيوعًا والحروف الخاصة تحت مفتاح الرقم 1٥٥.

■ تلميحات حول كتابة النص

يمكنك أيضًا استخدام المفاتيح التالية لكتابة النص:

- إدخال مسافة، اضغط على 0.
- لتحريك المؤشر اليمين أو اليسار، اضغط على ٧ أو ٨ على التوالي.
- لحذف حرف من على يسار المؤشر، اضغط على مسح. اضغط مع الاستمرار على مسح لحذف الحروف بسرعة أكبر.
- لإدخال حرف خاص أثناء استخدام الإدخال التقليدي للنص، اضغط على *+ أو أثناء استخدام الإدخال التنبئي للنص، اضغط مع الاستمرار على *+، أو اضغط على خيارات ثم حدد إدخال رمز.
- انتقل خلال قائمة الرموز ثم اضغط على استعمال لتحديد حرف.
- للتنقل خلال القائمة بسرعة أكبر، اضغط على 2abc أو 4ghi أو 6mno أو 8tuv ثم اضغط على 5jkl لتحديد حرف.

- لإدخال رقم أثناء التواجد في وضع الحروف، اضغط على **خيارات** ثم حدد **إدخال رقم**. أدخل الأرقام التي تريدها واضغط على **موافق**.
- لإدخال اسم أو رقم هاتف بالبحث عنه في دفتر الهاتف، اضغط على **خيارات** وحدد **إدراج اسم** أو **إدراج رقم**.
- لإدخال كلمة أثناء استخدام الإدخال التنبئي للنص، اضغط على **خيارات** وحدد **إدخال كلمة**. اكتب الكلمة باستخدام الإدخال التقليدي للنص ثم اضغط على **حفظ**. كما يتم إضافة الكلمة أيضاً إلى القاموس.

٥. دفتـر الـهاتف (الـأسماء)

يمكنك حفظ أسماء وأرقام هاتف في ذاكرة الهاتف (دفتـر الهاتف الداخلي) أو في ذاكرة بطاقة SIM (دفتـر هاتف SIM)

- بإمكان دفتـر الهاتف الداخلي حفظ حتى ٥٠٠ اسم بأرقام مع ملاحظات نصية لكل اسم. ويتوقف مقدار إجمالي الأسماء التي يمكنك حفظها على طول الأسماء، والأرقام والعناصر النصية.
- كما يدعم الهاتف بطاقات SIM التي يمكنها حفظ حتى ٢٥٠ اسماً ورقماً هاتفياً. وتتم الإشارة إلى الأسماء وأرقام الهاتف المحفوظة في ذاكرة بطاقة SIM بواسطة .

■ تحديد ضبط دفتـر الهاتف

١. اضغط على الأسماء وحدد الضبط.
٢. حدد الذاكرة المستخدمة، وحدد إحدى الخيارات التالية:
الهاتف والبطاقة لاستدعاء الأسماء والأرقام من دفتري الهاتف كليهما. سيتم حفظ الأسماء والأرقام في ذاكرة الهاتف.
- الهاتف لاستخدام دفتـر الهاتف الداخلي.
- البطاقة لاستخدام دفتـر هاتف بطاقة SIM.
٣. حدد عرض دفتـر الهاتف، وحدد إحدى الخيارات التالية:
قائمة الأسماء تعرض ثلاثة أسماء مرة واحدة.
- الاسم والرقم لعرض اسم واحد ورقم هاتف في كل مرة.
- خط كبير لعرض الاسم فقط.

٤. حدد حالة الذاكرة. حدد الهاتف أو البطاقة لترى كيف يتم حاليًا حفظ الأسماء وأرقام الهاتف وكيف لا يزال بالإمكان حفظ العديد في دفتر الهاتف المحدد.

■ حفظ الأسماء وأرقام الهاتف (إضافة اسم)

سيتم حفظ الأسماء والأرقام في الذاكرة المستخدمة، انظر تحديد ضبط دفتر الهاتف أعلاه.

١. اضغط على الأسماء وحدد إضافة اسم.

٢. أدخل الاسم واضغط على موافق. انظر كتابة نص صفحة ٣١.

٣. أدخل رقم الهاتف واضغط على موافق. لمعرفة كيفية إدخال الأرقام، انظر إجراء مكالمات صفحة ٢٧.

٤. بعدما يتم حفظ الاسم والرقم، اضغط على تم.

تلميح: حفظ سريع

في وضع الانتظار، أدخل رقم الهاتف. اضغط على خيارات وحدد حفظ. أدخل الاسم واضغط على موافق.

حفظ أرقام عديدة وعناصر نصية لكل اسم

يمكنك حفظ حتى خمسة أرقام هواتف وأربعة نصوص وجيزة داخل دفتر الهاتف الداخلي لكل اسم. قد تكون

العناصر النصية المتعلقة بالاسم عبارة عن اسم شارع وعناوين بريد إلكتروني، أو ملاحظة أو عنوان ويب.

يتم ألياً ضبط أول رقم محفوظ تحت الاسم كالرقم الافتراضي ويشار إليه بـ . حينما تحدد اسماً من دفتر

الهاتف، على سبيل المثال لإجراء مكالمات، سيتم استخدام الرقم الافتراضي ما لم تحدد رقمًا آخر.

١. تأكد من أن الذاكرة التي قيد الاستعمال إما الهاتف أو الهاتف والبطاقة. انظر تحديد ضبط دفتر الهاتف

صفحة ٣٥.

٢. للوصول إلى قائمة بالأسماء وأرقام الهاتف، اضغط على  أو  في وضع الانتظار.

٣. انتقل إلى الاسم المحفوظ في دفتر الهاتف الداخلي المطلوب إضافة رقم جديد أو عنصر نصي إليه، ثم اضغط على التفاصيل.
٤. اضغط على خيارات وحدد إضافة رقم أو إضافة نص.
٥. حدد واحدًا من أنواع الرقم أو النص التالية:
 - ☎ عام هو النوع الافتراضي المستخدم ما لم يتم تحديد نوع رقم آخر كالرقم الافتراضي. من أمثلة أنواع الرقم الأخرى: 📱 المحمول، 🏠 المنزل، 📠 المكتب و 📠 الفاكس.
- أما أنواع النص فهي: @ بريد إلكتروني، 📧 عنوان الإنترنت، 📧 عنوان بريدي، و 📧 ملاحظة.
- لتغيير نوع الرقم أو النص، حدد تغيير النوع في قائمة خيارات.
٦. أدخل الرقم أو العنصر النصي واضغط على موافق لحفظه.
٧. اضغط على رجوع ثم على إنهاء للعودة إلى وضع الانتظار.

تغيير الرقم الافتراضي

- اضغط على  أو  في وضع الانتظار، وانتقل إلى الاسم المطلوب ثم اضغط على التفاصيل. انتقل إلى الرقم المطلوب ضبطه ليكون الرقم افتراضي. اضغط على خيارات وحدد الرقم الافتراضي.

■ البحث عن اسم داخل دفتر الهاتف

١. اضغط على الأسماء وحدد بحث.
 ٢. إما أن تضغط على القائمة للوصول إلى دفتر الهاتف أو تدخل الحرف أو الحروف الأولى من الاسم الذي تبحث عنه ثم اضغط على بحث. تظهر الكلمات الماثلة داخل الإطار المنبثق.
 ٣. انتقل إلى الرمز المطلوب واضغط على التفاصيل. انتقل لعرض تفاصيل الاسم المحدد.
- تلميح:** للعثور بسرعة على اسم ورقم هاتف، اضغط على  أو  في وضع الانتظار. أدخل الحرف أو الحروف الأولى من الاسم، و/أو انتقل إلى الاسم المطلوب.



■ تعديل اسم أو رقم أو عنصر نصي

ابحث عن الاسم (والرقم) المطلوب تعديله ثم اضغط على التفاصيل. انتقل إلى الاسم أو الرقم أو العنصر النصي المراد تعديله ثم اضغط على خيارات. حدد تعديل الاسم، تعديل الرقم أو تعديل نص، وقم بتعديل الاسم أو الرقم أو النص ثم اضغط على موافق.

■ مسح أسماء وأرقام

اضغط على الأسماء وحدد مسح.

- لحذف الأسماء والأرقام واحدًا تلو الآخر، حدد واحدًا كل مرة وانتقل إلى الاسم (والرقم) المراد حذفه. اضغط على مسح ثم اضغط على موافق للتأكيد.
- لحذف أسماء وأرقام في دفتر الهاتف جميعها دفعة واحدة، حدد مسح الكل ثم انتقل إلى دفتر الهاتف، الهاتف أو البطاقة ثم اضغط على مسح. اضغط على موافق وقم بتأكيد رمز الحماية.

■ نسخ دفاتر الهاتف

يمكنك نسخ الأسماء وأرقام الهاتف من ذاكرة الهاتف إلى ذاكرة بطاقة SIM والعكس صحيح.

1. اضغط على الأسماء وحدد نسخ.
 2. حدد اتجاه النسخ، من الهاتف إلى بطاقة SIM أو من بطاقة SIM إلى الهاتف.
 3. حدد واحد كل مرة أو الكل أو الأرقام الافتراضية.
- إذا حددت واحدًا كل مرة، فانتقل إلى الاسم المطلوب نسخه واضغط على نسخ.
- يتم عرض الأرقام الافتراضية إذا قمت بالنسخ من الهاتف إلى بطاقة SIM. فسيتم فقط نسخ الأرقام الافتراضية.

٤. لتحديد إذا ما كنت تريد حفظ أو مسح الأسماء والأرقام الأصلية، فاختر الاحتفاظ بالأصل أو نقل الأصل.
- إذا حددت الكل أو الأرقام الافتراضية، فاضغط على موافق حين يتم عرض بدء النسخ؟ أو جاري النقل.

■ إرسال واستلام بطاقة أعمال

يمكنك إرسال واستلام معلومات الاتصال الخاصة بشخص ما كبطاقة أعمال عبر وصلة IR أو كرسالة عبر الأثير (OTA) إذا كانت مدعومة من جهة الشبكة.

• استلام بطاقة أعمال

تأكد من أن الهاتف جاهز لاستلام البيانات عبر منفذ IR، انظر وصلة IR (القائمة ٩) صفحة ٥٤. بإمكان مستخدم الهاتف الآخر الآن إرسال الاسم ورقم الهاتف عبر وصلة IR. عندما تستقبل بطاقة أعمال عبر وصل IR أو كرسالة OTA، اضغط على عرض. اضغط على خيارات وحدد حفظ لحفظ بطاقة الأعمال في ذاكرة الهاتف، أو رفض لرفض بطاقة الأعمال المستلمة.

• إرسال بطاقة أعمال

١. يمكنك باستخدام منفذ وصلة IR الموجودة بالهاتف إرسال معلومات اتصال خاصة بالشخص كبطاقة أعمال إلى هاتف متوافق أو أي جهاز محمول آخر يدعم معيار vCard (بطاقة الأعمال الإلكترونية).
٢. ابحث عن الاسم ورقم الهاتف المطلوب إرسالهما من دفتر الهاتف، واضغط على خيارات وحدد إرسال بطاقة.
٢. لإرسال بطاقة الأعمال عبر وصلة IR، تأكد من إعداد الهاتف الآخر أو الكمبيوتر لاستلام البيانات عبر منفذ IR الخاصة به وحدد بوصلة IR.
- لإرسال بطاقة الأعمال كرسالة OTA، حدد بالبطاقة.

■ الاتصال السريع

لإجراء مكالمة باستخدام مفاتيح الاتصال السريع، انظر «الاتصال السريع برقم هاتف» صفحة ٢٨.

تخصيص رقم هاتف لمفتاح اتصال سريع

اضغط على **الأسماء** وحدد **الاتصال السريع**. انتقل إلى رقم مفتاح الاتصال السريع المطلوب، واضغط على **تخصيص**. إذا كان يوجد رقم مخصص بالفعل للمفتاح، فاضغط على **خيارات**، وسيمكنك العرض، قم بتغيير أو مسح الرقم المخصص. اضغط على **بحث**، وحدد أولاً الاسم ثم الرقم المراد تخصيصه.

■ الاتصال الصوتي

يمكنك إجراء مكالمة هاتفية بنطق برمز صوتي تمت إضافته من قبل إلى رقم هاتف. وأية كلمة أو كلمات منطوقة، مثل اسم أو أسماء الشخص، قد تكون رمزاً صوتياً.

قبل استعمال الاتصال الصوتي، لاحظ التالي:

- لا تعتمد الرموز الصوتية على لغة معينة، بل تعتمد على صوت المتكلم.
 - والرموز الصوتية لديها حساسية تجاه الضوضاء الصادرة من حولها. لذا ننصحك بالتواجد في بيئة هادئة وقت تسجيل الرموز الصوتية.
 - عند تسجيل الرمز الصوتي أو وقت إجراء مكالمة بتطبيق الرمز الصوتي، أمسك الهاتف في الوضع الطبيعي بالقرب من أذنك.
 - لن يتم قبول الأسماء القصيرة جداً. استخدم أسماء طويلة وتجنب تسجيل أسماء متشابهة لأرقام مختلفة.
- ملاحظة:** كما يجب أن تكون طريقة النطق بالاسم عند محاولة الاتصال مطابقة تماماً للطريقة التي تم تسجيله بها. وقد يكون ذلك صعباً، على سبيل المثال، في أماكن الضوضاء وأثناء الطوارئ، ولذا لا ينبغي أن تعتمد كلياً على الاتصال الصوتي في كل الأحوال.



إضافة رمز صوتي

١. قم بحفظ الأسماء وأرقام الهاتف أو نسخها في ذاكرة الهاتف، التي تريد إضافة الرمز الصوتي إليها. يمكنك إضافة حتى عشرة رموز صوتية.
٢. كما يمكنك أيضاً إضافة رمز صوتي إلى الأسماء الموجودة في بطاقة SIM، لكن إذا قمت باستبدال بطاقة أخرى جديدة ببطاقة SIM، فسوف تحتاج أولاً إلى حذف الرموز الصوتية القديمة قبل أن يمكنك إضافة رموز جديدة.
٣. في وضع الانتظار، اضغط على  أو .
٤. انتقل إلى الاسم المطلوب إضافة رمز صوتي له ثم اضغط على **التفاصيل**. انتقل إلى رقم الهاتف المطلوب واضغط على **خيارات**.
٥. حدد **إضافة رمز صوتي**.
٦. اضغط على **بدء**، وانطق بوضوح الكلمة (الكلمات) التي تريد تسجيلها كرمز صوتي. بعد التسجيل، يقوم الهاتف بتشغيل الرمز المسجل.
٧. بعدما يتم حفظ الرمز الصوتي بنجاح، سيتم عرض **تم حفظ الرمز الصوتي**، حيث تسمع صوت رنين ويظهر رمز  بعد رقم الهاتف ذي الرمز الصوتي.

إجراء مكالمة باستخدام رمز صوتي

١. عندما يقوم التطبيق الذي يستخدم اتصال GPRS بإرسال أو استلام البيانات، لن يمكنك إجراء مكالمة باستخدام الاتصال الصوتي. لإجراء مكالمة بإجراء رمز صوتي، قم بإنهاء التطبيق الذي يستخدم اتصال GPRS.
٢. في وضع الانتظار، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الصوت للأسفل، أو اضغط مع الاستمرار على **الأسماء**.
٣. تسمع نغمة رنين قصيرة ويتم عرض النص **تحدث الآن**.
٤. انطق الرمز الصوتي بطريقة واضحة.

٣. يقوم الهاتف بتشغيل الرمز الصوتي الذي يتعرف عليه ثم يتصل برقم الهاتف التابع لهذا الرمز الصوتي بعد ثانية ونصف.
إذا كنت تستخدم سماعة الرأس، فاضغط مع الاستمرار على مفتاح سماعة الرأس لبدء الاتصال الصوتي.

إعادة تشغيل أو تغيير أو مسح رمز صوتي

اضغط على الأسماء وحدد **رموز صوتية**. انتقل إلى الاسم ذي الرمز الصوتي المطلوب، واضغط على **خيارات**. وسيمكنك الاستماع إلى الرموز الصوتية المسجلة أو مسحها أو تغييرها.

■ أرقام الخدمة

يمكنك الاتصال بأرقام الخدمة الخاصة بمزود الخدمة إذا كانت الأرقام مضمنة على بطاقة SIM.
اضغط على أسماء وحدد أرقام الخدمة. انتقل إلى أحد أرقام الخدمة واضغط على  للاتصال بالرقم.

■ أرقام هاتفي

يتم حفظ أرقام الهاتف المخصصة لبطاقة SIM في أرقامتي إن كانت البطاقة تسمح بهذا. لعرض الأرقام اضغط على **الأسماء** ثم حدد **أرقامتي**. انتقل إلى الاسم أو الرقم المطلوب ثم اضغط على **عرض**.

■ مجموعات المتصلين

يمكنك ترتيب الأسماء وأرقام الهاتف المحفوظة في دفتر الهاتف إلى مجموعات متصلين. بالنسبة لكل مجموعة متصلين، يمكنك ضبط الهاتف على إصدار صوت نغمة رنين معينة وعرض رسم محدد على الشاشة حين تتلقى مكالمة من أحد أرقام الهاتف الموجودة في المجموعة، انظر أدناه. لضبط الهاتف على إصدار رنين فقط مع المكالمات الواردة من أرقام هاتف تنتمي إلى مجموعة متصلين محددة، انظر **تنبيه** في ضبط النغمة صفحة ٦٢.

- اضغط على الأسماء، حدد المتصلون وحدد مجموعة المتصلين التي تريد. حدد
- اسم المجموعة، وأدخل اسمًا جديدًا لمجموعة المتصلين ثم اضغط على موافق.
- نغمة المجموعة وحدد نغمة الرنين التي تريد ضبطها للمجموعة واضغط على موافق. النغمة الافتراضية هي نغمة الرنين المحددة للوضع النشط حاليًا.
- شعار المجموعة وحدد تشغيل لضبط الهاتف لعرض شعار المجموعة، إيقاف لعدم عرضه، عرض لعرض الشعار، أو إرسال الشعار لإرسال الشعار كرسالة عبر الأثير (OTA) إذا كانت مدعومة من جهة الشبكة.
- أفراد المجموعة لإضافة اسم إلى مجموعة المتصلين، اضغط على خيارات و حدد إضافة اسم. إذا كنت قد قمت بالفعل بإضافة أسماء وأرقام إلى المجموعة، فاضغط على خيارات، وانتقل إلى إضافة اسم ثم اضغط على موافق. انتقل إلى الاسم المطلوب إضافته إلى المجموعة واضغط على إضافة.
- لاستبعاد اسم من مجموعة متصلين، انتقل إلى الاسم المطلوب استبعاده ثم اضغط على خيارات وحدد استبعاد اسم.

٦. استخدام القائمة

يقدم لك الهاتف نطاقاً واسعاً من الوظائف المدمجة داخل قوائم. وتم تزويد معظم وظائف القائمة بتعليمات وجيزة مصاحبة. لعرض التعليمات، انتقل إلى وظيفة القائمة التي تريد إضافتها ثم انتظر ١٥ ثانية. لإنهاء التعليمات، اضغط على رجوع. انظر «تشغيل التعليمات» صفحة ٦١.

■ الوصول إلى وظيفة بالقائمة

بواسطة الانتقال

١. للوصول إلى القائمة، اضغط على القائمة.
٢. انتقل خلال القائمة وحدد على سبيل المثال الضبط.
٣. إذا احتوت القائمة على قوائم فرعية، فحدد القائمة التي تريدها، على سبيل المثال ضبط المكالمات.
٤. إذا احتوت القائمة الفرعية المحددة على قوائم فرعية أخرى، فكرر الخطوة ٣. حدد القائمة الفرعية التالية، على سبيل المثال ضغظ أي مفتاح للرد.
٥. اختر الضبط المطلوب.
٦. اضغط على رجوع للعودة إلى مستوى القائمة السابقة، واضغط على إنهاء للخروج من القائمة.

بواسطة الاختصار

- تم ترقيم القوائم، والقوائم الفرعية، وخيارات الضبط، ويمكن الوصول إليها باستخدام رقم الاختصار. ويتم عرض رقم الاختصار أعلى يمين الشاشة.
- للوصول إلى القائمة، اضغط على القائمة. في خلال ثانيتين، أدخل بسرعة لرقم الفهرس الخاص بالوظيفة التي تريد الوصول إليها.

على سبيل المثال، لضبط ضغظ أي مفتاح للرد على تشغيل، اضغط على القائمة، **4ghi**، **def3**، **2abc**، و**1٠٠**.

■ سرد وظائف القائمة

١. رسائل

١. كتابة رسالة
٢. صندوق الوارد
٣. الدردشة
٤. صندوق الحفظ
٥. الأرشيف
٦. نماذج
٧. الحافظات الشخصية
٨. مسح الرسائل
٩. الرسائل الصوتية
١٠. رسائل المعلومات
١١. محرر أوامر الخدمة
١٢. ضبط الرسائل

٢. سجل المكالمات

١. مكالمات لم يرد عليها
٢. المكالمات المستلمة
٣. المكالمات الصادرة
٤. مسح قوائم المكالمات الأخيرة
٥. مدة المكالمات
٦. تكاليف المكالمات
٧. عداد بيانات GPRS
٨. موقت اتصال GPRS



٣. الأوضاع

١. عام
٢. صامت
٣. اجتماع
٤. في الخارج
٥. جهاز مناداة

٤. الضبط

١. المنبه
٢. ضبط الوقت
٣. ضبط المكالمات
٤. ضبط الهاتف
٥. ضبط النغمة
٦. ضبط الجهاز
٧. ضبط الاتصال الشبكي لـ GPRS
٨. ضبط الحماية
٩. استعادة ضبط المصنع

٥. الألعاب

٦. الحاسبة

٧. قائمة المهام

٨. التقويم





١٢. خدمات
١. صفحة البدء
 ٢. العلامات
 ٣. وارد الخدمة
 ٤. ضبط
 ٥. ذهاب للعنوان
 ٦. تفريغ الذاكرة
١٣. خدمات البطاقة



٩. وصلة IR

١٠. الراديو

١١. الملحقات

١. مسجل الصوت
٢. الأوامر الصوتية
٣. مؤقت العد التنازلي
٤. ساعة إيقاف

٧. وظائف القائمة



■ الرسائل (القائمة ١)

يمكنك قراءة وكتابة وإرسال رسائل نصية ومصورة أو حفظ رسائل. يتم تنظيم جميع الرسائل الموجودة في ذاكرة رسائل الهاتف داخل حافظات.

قبل أن يمكنك إرسال الرسائل النصية أو المصورة، تحتاج إلى حفظ رقم هاتف مركز الرسائل الخاص بك، انظر ضبط الرسائل صفحة ٥٣.

بإمكان هاتفك إرسال رسائل متعددة الأطراف واستلامها وهي عبارة عن رسائل مكونة من العديد من الرسائل النصية العادية (خدمة شبكة). ويتم حساب الفاتورة حسب عدد الرسائل العادية المطلوبة لرسالة متعددة الأطراف.

كتابة الرسائل وإرسالها

يتم عرض عدد الأحرف المتوفرة وعدد الجزء الحالي من الرسالة متعددة الأطراف أعلى يمين الشاشة.

١. اضغط على القائمة، حدد رسائل وكتابة رسالة

٢. أدخل الرسالة. انظر كتابة الرسائل صفحة ٣١.

انظر أيضاً إدخال نموذج نصي في رسالة صفحة ٤٩، وإدخال نموذج مصور في رسالة صفحة ٤٩.

٣. لإرسال الرسالة، اضغط على خيارات ثم اختر إرسال.

٤. أدخل رقم هاتف المستلم، أو ابحث عن رقم الهاتف في دفتر الهاتف. اضغط على موافق لإرسال الرسالة.

اضغط على موافق لإرسال الرسالة.



ملاحظة: عند إرسال رسائل عبر خدمة شبكة SMS، فقد يعرض الهاتف عبارة (تم إرسال الرسالة). ويعد هذا دليلاً على إرسال الرسالة بواسطة الهاتف إلى رقم مركز الرسائل المبرمج داخل الهاتف لديك. لكنه لا يعني أنه قد تم استلام الرسالة من قبل الجهة المرسل إليها. لمزيد من التفاصيل حول خدمات SMS، راجع مزود الخدمة لديك.

خيارات إرسال الرسالة

- بعد أن تنتهي من كتابة الرسالة، اضغط على **خيارات**، وحدد **خيارات الإرسال**.
- لإرسال الرسالة إلى أكثر من مستلم، حدد **لعدة أشخاص**. بعدما ترسل الرسالة إلى كل شخص تريد إرسالها إليه، اضغط على **تم**.
- لإرسال رسالة باستخدام وضع رسالة، حدد **وضع الإرسال** ثم وضع الرسالة المطلوب استخدامه. على سبيل المثال، إذا حددت وضعاً كنت قد قمت بتعريفه كإرسال بريد إلكتروني، فأدخل عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالمستلم أو ابحث عنه في دفتر الهاتف واضغط على **موافق**. أدخل رقم خدمة البريد الإلكتروني، وحدد **قبول** إرسال الرسالة.
- لتعريف وضع الرسالة، انظر ضبط الرسائل صفحة ٥٣.

النماذج النصية والمصورة

اضغط على القائمة، حدد رسائل ونماذج يتم عرض قائمة النماذج النصية المشار إليها بالرمز ، وعرض النماذج المصورة المشار إليها بـ .

يقدم الهاتف ١٠ نماذج رسائل مصورة. كما يمكنك أيضاً حفظ صور جديدة داخل حافظة نماذج. يمكن العثور على مزيد من الصور على موقع نوكيا، <http://www.club.nokia.com>.

ملاحظة: يمكن استخدام هذه الوظيفة فقط إذا كانت مدعمة من قبل مشغل الشبكة أو مزود الخدمة. الهواتف التي تتوفر فيها ميزة الرسائل المصورة هي فقط التي بإمكانها استقبال وعرض الرسائل المصورة.



- تتكون كل رسالة مصورة من عدة رسائل نصية. ولذا، ربما تزيد تكلفة إرسال رسالة مصورة واحدة على إرسال العديد من الرسائل النصية.
- مادام يتم حفظ الرسائل المصورة في ذاكرة الهاتف، فلن يمكنك عرضها إذا استخدمت بطاقة SIM مع هاتف آخر.

إدخال نموذج نصي أو صورة في رسالة

عندما تقوم بكتابة رسالة أو الرد عليها، اضغط على خيارات.

- حدد استخدام نموذج وحدد النموذج المطلوب إدخاله.
- - عندما تقوم بكتابة رسالة أو الرد عليها، اضغط على خيارات. حدد إرفاق صورة وحدد صورة لعرضها. اضغط على إرفاق لإدخال الصورة في رسالتك. يشير المؤشر  الموجود على رأس الرسالة إلى وجود صورة مرفقة. يتوقف عدد الحروف التي يمكنك إدخالها في الرسالة على حجم الصورة. لعرض النص والصورة معاً قبل إرسال الرسالة اضغط على خيارات وحدد معاينة. لعرض النص والصورة معاً قبل إرسال الرسالة اضغط على خيارات وحدد معاينة.

قراءة رسالة والرد عليها

حين تتسلم رسالة، يظهر المؤشر  وعدد الرسائل الجديدة متبوعاً بـ **الرسائل الواردة** على الشاشة. يشير المؤشر الوامض  أن ذاكرة الرسائل ممتلئة. قبل أن يمكنك استلام رسائل جديدة، احذف بعضاً من الرسائل القديمة.

١. اضغط على **عرض**، أو اضغط **إنهاء** لعرضه في وقت لاحق.

قراءة الرسالة في وقت لاحق: اضغط على **القائمة**، حدد **رسائل وصندوق الوارد**

٢. إذا تم استلام أكثر من رسالة واحدة، فحدد الرسالة التي تريد قراءتها. يشار إلى الرسالة النصية غير المقروءة بـ  أمامها ويشار إلى الرسالة المصورة التي لم يتم عرضها بـ .

٣. أثناء قراءة أو عرض الرسالة، اضغط على **خيارات**.

يمكنك تحديد خيار لمسح، وإعادة إرسال، وتعديل، وتحريك، وإعادة تسمية الرسالة الجاري قراءتها. كما يمكنك أيضاً تغيير حجم خط الرسالة. حدد **نسخ إلى التقويم** لنسخ الرسالة إلى تقويم الهاتف كملاحظة تذكير لليوم الحالي.

حدد **التفاصيل**، على سبيل المثال، اسم ورقم هاتف المرسل، ومركز الرسائل المستخدم، وتاريخ ووقت الاستلام.

حدد **استخدام الرقم** من الرسالة الحالية.

حدد **حفظ الصورة** لحفظ الصورة في حافظة نماذج.

حدد **رد** أو **رد (نص)** الرسالة. حدد **النص الأصلي** لتضمين الرسالة الأصلية في الرد، أو حدد ردود قياسية، على سبيل المثال، **شكراً** أو **أطيب التهاني**، أو حدد **نموذج** ليتم تضمينه في الرد، أو حدد **شاشة فارغة**.

٤. اكتب نص رسالة الرد.

٥. اضغط على **خيارات**، وحدد **إرسال**، واضغط على موافق لإرسال الرسالة إلى الرقم المعروض.

حافظات صندوق الوارد وصندوق الحفظ

بعد أن تقرأ رسالة نصية أو مصورة، يحفظ الهاتف الرسالة في **صندوق الوارد** بقائمة رسائل. يتم حفظ الرسائل التي قمت بحفظها لترسل في وقت لاحق داخل حافظة **صندوق الحفظ**.

مسح الرسائل

اضغط على القائمة، حدد رسائل ومسح الرسائل
لحذف جميع الرسائل الموجودة بالحافظة، انتقل إلى الحافظة واضغط على موافق. ثم اضغط على موافق حين يتم عرض مسح جميع الرسائل التي قرئت من الحافظة؟.
لحذف جميع الرسائل التي قرئت من جميع الحافظات، انتقل إلى كل المقروء واضغط على موافق. ثم اضغط على موافق حين يتم عرض مسح جميع الرسائل التي قرئت من الحافظة؟.

دردشة

- يمكنك إجراء محادثة مع أشخاص آخرون باستخدام خدمة الرسالة النصية هذه الأسرع. لا يتم حفظ الرسائل المرسله أو المستلمة أثناء جلسة دردشة.
١. لبدء دردشة، اضغط على القائمة وحدد رسائل ثم دردشة. أدخل رقم هاتف الشخص الذي ترغب في بدء جلسة دردشة معه أو ابحث عن الرقم في دفتر الهاتف ثم اضغط على موافق.
طريقة أخرى لبدء دردشة: بعدما تتلقى رسالة، اضغط على عرض لقرائنها. لبدء دردشة، اضغط على خيارات وحدد دردشة.
 ٢. أدخل لقباً لك يظهر أثناء الدردشة واضغط على موافق.
 ٣. اكتب نص رسالة الدردشة، انظر كتابة نص صفحة ٢١.
 ٤. لإرسال الرسالة، اضغط على خيارات ثم اختر إرسال.

٥. يتم عرض رسالة الرد الواردة من الشخص الآخر أعلى رسالتك الأصلية. للرد على الرسالة، اضغط على **موافق** وكرر الخطوة رقم ٣.

لعرض آخر رسائل مرسله ومستلمة أثناء جلسة الدردشة الحالية، اضغط على خيارات ثم حدد تاريخ الدردشة. يشار إلى الرسالة التي أرسلتها بالرمز ">" والرسالة المستلمة بالرمز "<" ولقب المرسل. اضغط على رجوع للعودة إلى الرسالة التي كنت تكتبها. لتعديل لقبك، حدد خيار اسم الدردشة.

حافظة الأرشيف والحاظطات الشخصية

لتنظيم رسائلك، يمكنك تحريك بعض منها إلى حافظة **الأرشيف**، أو إضافة حاظطات جديدة لرسائلك. أثناء قراءة الرسالة، اضغط على **خيارات**. حدد **نقل**، وانتقل إلى الحافظة التي تريد نقل الرسالة إليها ثم اضغط على **موافق**.

لإضافة أو حذف حافظة، اضغط على القائمة، وحدد رسائل والحاظطات الشخصية.

- لإضافة حافظة، اضغط على **خيارات** وحدد **إضافة حافظة**.
- لحذف حافظة، انتقل إلى الحافظة التي تريد حذفها، واضغط على **خيارات** وحدد **حذف حافظة**.

الرسائل الصوتية

البريد الصوتي هو خدمة شبكة ويجب الاشتراك بها أولاً. لمزيد من المعلومات وللحصول على رقم البريد الصوتي، اتصل بمزود الخدمة لديك.

اضغط على القائمة، حدد **رسائل والرسائل الصوتية**. حدد

- **سماع الرسائل الصوتية** للاتصال بالبريد الصوتي على رقم الهاتف الذي قمت بحفظه داخل قائمة رقم البريد الصوتي.

- قد يكون لكل خط هاتف رقم بريد صوتي خاص به، انظر خط المكالمات الصادرة صفحة ٤٥.
- **رقم البريد الصوتي** لإدخال أو البحث عن أو تعديل رقم البريد الصوتي واضغط على موافق لحفظه. إذا كان مدعماً من جهة الشبكة، سوف يشير المؤشر ٥٥ إلى الرسائل الصوتية الجديدة. اضغط على **سماع** للاتصال برقم البريد الصوتي.

رسائل المعلومات

تسمح خدمة رسائل المعلومات - خدمة شبكة- باستلام رسائل حول موضوعات متعددة، مثل الطقس أو حالة المرور، قادمة من مزود الخدمة. لمزيد من المعلومات حول الموضوعات المتوفرة وأرقامها، اتصل بمزود الخدمة. إذا كان **اتصال GPRS** مضبوطاً على **متصل دائماً**، فقد لا يتم استلام رسائل المعلومات. وفي هذه الحالة، اضبط **اتصال GPRS عند الحاجة**، انظر ضبط الهاتف لخدمة WAP صفحة ٦٠.

محرر أوامر الخدمة

اضغط على **القائمة**، وحدد **رسائل ومحرر أوامر الخدمة**. أدخل وأرسل طلبات الخدمة (وتعرف أيضاً باسم أوامر USSD) مثل أوامر تنشيط خدمات الشبكة، إلى مزود الخدمة لديك.

ضبط الرسائل

يؤثر ضبط الرسالة على إرسال الرسائل.
اضغط على **القائمة**، حدد **رسائل وضبط الرسائل**.
إذا كانت بطاقة SIM تدعم أكثر من ضبط وضع رسالة واحدة، فحدد الضبط المطلوب تغييره.

حدد **رقم هاتف مركز الرسائل** لحفظ رقم هاتف مركز الرسائل. تحتاج إلى رقم هاتف مركز الرسائل لإرسال رسائل نصية ومصورة. تستلم هذا الرقم من مزود الخدمة لديك. حدد **سترسل الرسائل على شكل** لتحديد تنسيق الرسالة، أو **مدة صلاحية الرسائل**. حدد **رقم المستلم** لحفظ رقم افتراضي لإرسال الرسائل الخاصة بوضع الرسالة هذا، وحدد **تقارير التسليم** لمطالبة الشركة بإرسال تقارير تسليم حول رسائلك (خدمة شبكة)، وحدد **استخدام GPRS** لضبط GPRS كحامل SMS المفضل. حدد **الرد عن طريق نفس المركز** للسماح لمستلم رسالتك بإرسال رسالة رد لك عبر مركز الرسائل الخاص بك (خدمة شبكة)، وحدد **إعادة تسمية وضع الإرسال** لتغيير اسم وضع الرسالة المحدد. يتم عرض ضوابط وضع الرسالة فقد إذا كانت بطاقة SIM تدعم أكثر من ضبط.



■ سجل المكالمات (القائمة ٢)

يقوم الهاتف بتسجيل أرقام المكالمات التي لم يرد عليها، والمستلمة، والصادرة، والمدة التقريبية، وتكلفة المكالمات. يقوم الهاتف بتسجيل المكالمات التي لم يرد عليها والمستلمة فقط إذا كانت الشبكة تدعم هذه الوظائف، وحين يجري تشغيل الهاتف ضمن منطقة خدمة الشبكة.

عندما تضغط على **خيارات** في قائمة أرقام مكالمات لم يرد عليها، والمكالمات المستلمة والمكالمات الصادرة، سيمكنك عرض تاريخ ووقت المكالمة، وتعديل أو مسح رقم الهاتف من القائمة، وحفظ الرقم في دفتر الهاتف، أو إرسال رسالة إلى الرقم.

قوائم المكالمات الأخيرة

اضغط على القائمة، وحدد **سجل المكالمات** ثم

- **مكالمات لم يرد عليها** لعرض قائمة بأخر عشرة أرقام هاتف حاول أحد الأشخاص الاتصال بك منها (خدمة شبكة).



تلميح: عند استمرار عرض مذكرة بخصوص المكالمات التي لم يرد عليها، فاضغط على **القائمة** للوصول إلى قائمة بأرقام الهاتف. انتقل إلى الرقم المطلوب الرد عليه ثم اضغط على **📞**.

- **المكالمات المستلمة** لعرض قائمة بأخر عشرة أرقام تلقيت منها مكالمات مؤخرًا (خدمة شبكة).
- **المكالمات الصادرة** لعرض قائمة بعشرين رقمًا هاتفيًا قمت بالاتصال بها مؤخرًا أو حاولت فقط الاتصال بها. انظر أيضًا إعادة الاتصال بأخر رقم تم الاتصال به صفحة ١٨.
- **مسح قوائم المكالمات الأخيرة** لمسح قوائم المكالمات الأخيرة. حدد ما إذا كنت تريد حذف جميع أرقام الهاتف في قوائم المكالمات الأخيرة، أم فقط الأرقام الموجودة في قوائم مكالمات لم يرد عليها، أو المكالمات المستلمة أو المكالمات الصادرة. لن يمكنك التراجع عن هذه العملية.

عدادات المكالمات وعداد الوقت

ملاحظة: يتنوع المبلغ الفعلي لفاتورة المكالمات والخدمات التي يوفرها مزود الخدمة لك حسب ميزات الشبكة وتقريب الكسور الحسابية والضرائب وما إلى ذلك.



- اضغط على **القائمة**، وحدد **سجل المكالمات** ثم حدد **مدة المكالمات**، انتقل حتى تتمكن من عرض المدة التقريبية للمكالمات الواردة والصادرة، بالساعات والدقائق والثواني. ولابد لمسح العدادات من إدخال رمز الحماية.
- لكل خط هاتف عدادات الوقت الخاصة به وتعرض هذه العدادات على شاشة الهاتف. انظر خط المكالمات الصادرة صفحة ٤٤.
- **تكاليف المكالمات** (خدمة شبكة). حدد وحدات آخر مكاملة أو وحدات جميع المكالمات لمعرفة تكلفة آخر مكاملة لك أو تكلفة جميع المكالمات.
- حدد ضبط تكلفة المكالمات ثم حدد مسح العدادات، أو حدد عرض التكاليف ب لضبط الهاتف ليعرض مدة الاتصال المتبقية بحساب وحدات الشحن بالوحدات، أو بحساب العملة بالعملة.

١ | تصل بمزود الخدمة لديك لمعرفة أسعار وحدة الشحن. حدد **حدود تكلفة المكالمات** لتحديد تكلفة مكالماتك إلى مقدار معين من وحدات الشحن أو وحدات العملة. تحتاج إلى رمز PIN2 لضبط تكلفة المكالمات.

ملاحظة: حين لا يتبقى كثير من وحدات الشحن أو وحدات العملة، سيكون من الممكن إجراء مكالمات فقط إلى رقم الطوارئ المبرمج بالهاتف (مثل ١١٢ أو أي رقم طوارئ رسمي آخر).

- **عداد بيانات GPRS** انتقل لفحص مقادير آخر بيانات تم إرسالها واستقبالها، وإجمالي البيانات المرسله والمستلمة، ومسح العدادات. وتقاس وحدة العدادات بالبايت.
- **موقت اتصال GPRS** انتقل لفحص مدة آخر اتصال GPRS أو إجمالي اتصال GPRS. كما يمكنك أيضاً مسح العدادات.



■ الأوضاع (القائمة ٣)

يتوفر بالهاتف مجموعات ضبط ، وأوضاع متنوعة يمكنك تخصيص نغمات هاتف معينة لها حسب الأحداث والبيئات المختلفة. أولاً، قم بتشخيص الأوضاع حسب رغبتك ثم ستحتاج فقط إلى تنشيط الوضع لاستخدامه.

- الأوضاع المتوفرة هي **عام**، **وصامت**، **اجتماع**، **وفي الخارج**، **جهاز مناداة**.
- اضغط على **القائمة** وحدد **الأوضاع**. انتقل إلى الوضع واضغط على **اختيار**.
- لتنشيط الوضع، حدد **تشغيل**.

تلميح: لتغيير الوضع سريعاً في وضع الانتظار، اضغط على مفتاح التشغيل ، وانتقل إلى الوضع المراد تنشيطه واضغط على **اختيار**.



- لضبط الوضع بحيث يكون نشطاً لمدة زمنية تصل إلى أربع وعشرين ساعة، حدد **محدد** واضبط الوقت. حين ينقضي وقت ضبط الوضع، سيصبح الوضع السابق -الذي لم يكن محدداً- نشطاً.
 - لضبط الوضع ضبطاً خاصاً، حدد **ضبط خاص**. حدد الضبط المراد تغييره ثم قم بعمل هذه التغييرات. كما يمكن التغيير داخل قائمة **ضبط النغمة**، انظر «ضبط النغمة» صفحة ٦٢.
- بالإضافة إلى أنه يمكنك إعادة تسمية الوضع، من خلال وظيفة **اسم الوضع**. ولا يمكن إعادة تسمية الوضع عام.



■ الضبط (القائمة ٤)

المنبه

يستخدم المنبه ضبط صيغة الوقت الخاص بالساعة. يعمل المنبه حتى حينما يكون الهاتف مغلقاً. اضغط على **القائمة**، وحدد **الضبط والمنبه**. أدخل وقت التنبيه واضغط على **موافق**. لتغيير الوقت حينما يكون وقت التنبيه مضبوطاً، حدد **تشغيل**.

حينما ينقضي وقت التنبيه سوف يصدر الهاتف نغمة رنين، ويومض **المنبه** ويتم عرض وقت التنبيه على الشاشة.

اضغط على **إيقاف** لإيقاف المنبه. إذا تركت الهاتف يستمر في التنبيه لمدة دقيقة أو ضغطت على **غفوة**، سوف يتوقف التنبيه لدقائق قليلة ثم يستأنف إطلاق نغمة التنبيه.

عند حلول وقت التنبيه وكان الهاتف مغلقاً سيشغل الهاتف نفسه تلقائياً ويبدأ في إصدار نغمة التنبيه. إذا ضغطت على **إيقاف**، سيسألك الهاتف تريد تشغيل الهاتف تشغيلاً كاملاً بعبارة **تشغيل الهاتف؟**. اضغط على **لا**، لإيقاف تشغيل الهاتف أو على **نعم** لإجراء واستقبال المكالمات.

ملاحظة: لا تضغط على **نعم** عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظوراً، أو قد يحدث تداخلا أو يكون خطراً.

ضبط الوقت والتاريخ

الساعة

اضغط على **القائمة**، وحدد **الضبط** ثم **ضبط الوقت** ثم **الساعة**.

حدد **عرض الساعة** ويتم عرض الوقت أعلى يمين الشاشة حينما يكون الهاتف في وضع الانتظار. حدد **ضبط**

الوقت، لضبط الوقت الصحيح و **صيغة الوقت** لتحديد إحدى الصيغتين إما ١٢ ساعة أو ٢٤ ساعة.

كما تخدم الساعة أيضاً وظائف: **رسائل**، **وسجل المكالمات**، **والمنبه**، **والأوضاع** و**التقويم** المحددين زمنياً.

إذا تم سحب البطارية من الهاتف لمدة طويلة، فقد تحتاج إلى ضبط الوقت مرة أخرى.

تحديث التاريخ والوقت

اضغط على **القائمة**، وحدد **الضبط**، و**ضبط الوقت** و**التحديث الآلي للتاريخ والوقت**، وهذه خدمة شبكة. لضبط الهاتف

لتحديث التاريخ والوقت آلياً طبقاً للوقت الحالي للمنطقة، حدد **تشغيل**. لضبط الهاتف بحيث يطلب تأكيد التحديث، حدد

التأكيد أولاً.

يؤثر تحديث التاريخ والوقت على المنبه، و**التقويم**، و**مسجل الصوت**، وبالنسبة لملاحظات التنبيه التي قمت بضبطها

فهي مضبوطة الآن على الوقت المحلي. وربما يؤدي التحديث إلى انقضاء مدة ملاحظات التقويم.

ضبط المكالمات

تحويل المكالمات

اضغط على **القائمة**، وحدد **الضبط** و**ضبط المكالمات** و**تحويل المكالمات**، وهذه خدمة شبكة. يمكنك مع تحويل المكالمات

توجيه المكالمات الواردة إلى رقم آخر، على سبيل المثال إلى رقم البريد الصوتي. لمعرفة التفاصيل، اتصل بمزود

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

الخدمة. قد لا يتم عرض خيارات التحويل التي لا تدعمها بطاقة SIM أو مشغل الشبكة.
 حدد خيار التحويل المطلوب، على سبيل المثال، حدد **التحويل عند انشغال الخط** لتحويل المكالمات الصوتية حينما يكون رقمك مشغولاً أو حينما ترفض مكالمة واردة.
 لتشغيل التحويل، حدد **تشغيل**، ولإيقاف تشغيل التحويل، حدد **إلغاء**، أو **معرفة الوضع** لمعرفة هل تم تشغيل التحويل أم لا. لتغيير مدة انتهاء الوقت عندما يتم تحويل المكالمة، حدد أولاً **تأخير التحويل** إن كان هذا متوفراً لخيار التحويل، ثم حدد **تشغيل** لتشغيل التحويل.
 لرؤية مؤشرات التحويل في وضع الانتظار، انظر وضع الانتظار صفحة ١٧.

ضغط أي مفتاح للرد

اضغط على **القائمة**، وحدد **الضبط**، وضبط المكالمات ثم ضغط أي مفتاح للرد. حدد **تشغيل** وسيمكنك الرد على مكالمة واردة بالضغط لمدة وجيزة على أي مفتاح، باستثناء مفتاحي **1** و **0**.

معاودة الاتصال آلياً

اضغط على **القائمة**، وحدد **الضبط**، وضبط المكالمات ومعاودة الاتصال آلياً. حدد **تشغيل** وسوف يجري الهاتف عدداً من المحاولات بحد أقصى عشر محاولات للاتصال بالمكالمة بعد محاولة اتصال غير ناجحة.
الاتصال السريع

اضغط على **القائمة**، وحدد **الضبط**، وضبط المكالمات والاتصال السريع. حدد **تشغيل** لتستطيع الاتصال بالأسماء وأرقام الهاتف المخصصة لمفاتيح الاتصال السريع وهي من **2abc** إلى **9wxyz**، وذلك بالضغط مع الاستمرار على أي منها.

خدمة انتظار المكالمات

اضغط على القائمة، وحدد الضبط وضبط المكالمات وخدمة انتظار المكالمات. بعد أن تحدد تشغيل، سوف تبدأ الشبكة في إعلامك بمكالمة أخرى واردة إليك أثناء جريان الحديث مع المكالمة الحالية خدمة الشبكة. انظر انتظار المكالمات صفحة ٢٩.

ملخص بعد المكالمة

اضغط على القائمة، وحدد الضبط وضبط المكالمات وملخص بعد المكالمة. حدد عرض وسوف يعرض الهاتف لمدة وجيزة مدة وتكلفة آخر مكالمة خدمة شبكة.

إرسال رقم هاتفي

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط المكالمات وإرسال رقم هاتفي. حدد تشغيل وسوف يتم عرض رقم هاتفك للشخص الذي تتصل به (خدمة شبكة). حدد ضبط بالشبكة والضبط حسب ما اتفقت عليه مع مزود الخدمة لديك.

خط المكالمات الصادرة

خط المكالمات الصادرة خدمة من خدمات الشبكة لتحديد خط الهاتف ١ أو ٢، أي خط رقم المشترك، لإجراء المكالمات. اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط المكالمات وخط المكالمات الصادرة. إذا حددت الخط ٢ ولم تكن مشتركاً بهذه الخدمة، فلن يمكنك إجراء أية مكالمات عبر هذا الخط. على أي حال يمكن الرد على مكالمات كلا الخطين بصرف النظر عن الخط المشترك في الخدمة.

يمكنك منع تحديد الخط بالضغط على خيار قفل، إذا كانت بطاقة SIM تدعم هذه الخاصية. لمعرفة المزيد من المعلومات حول مدى توفر هذه الخدمة، فاتصل بمشغل الشبكة لديك أو بمزود الخدمة.

تلميح: في وضع الانتظار، يمكنك التبديل من خط إلى آخر بالضغط مع الاستمرار على .



ضبط الهاتف

اللغة

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط الهاتف واللغة. حدد اللغة التي ستظهر بها نصوص الشاشة. إذا تم تحديد ألي، فسوف يحدد الهاتف اللغة طبقاً للمعلومات الموجودة على بطاقة SIM.

عرض معلومات الخلايا

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط الهاتف وعرض معلومات الخلايا. حدد تشغيل لضبط الهاتف بحيث يوضح أنه يتم استخدامه داخل شبكة خلوية مبنية على أساس تقنية الشبكة الخلوية الصغيرة (MCN). إذا كان (اتصال GPRS) مضبوطاً على متصل دائماً، فربما لا يتم استلام رسائل المعلومات. وفي هذه الحالة، اضبط اتصال GPRS على عند الحاجة، انظر ضبط الهاتف لخدمة WAP صفحة ٧٩.

رسالة الترحيب

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط الهاتف ورسالة الترحيب. أدخل الرسالة التي ترغب في عرضها لمدة وجيزة عند بدء تشغيل الهاتف. ولحفظ الرسالة، اضغط على خيارات ثم اختر حفظ.

اختيار الشبكة

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط الهاتف واختيار الشبكة. حدد ألي وسيحدد الهاتف ألياً شبكة من الشبكات الخلوية المتوفرة في منطقتك. إذا حددت يدوي، ويمكنك تحديد شبكة تعقد اتفاقية تجوال مع مشغل الشبكة المحلي لديك. وإلا، سيتم عرض لا يمكن الاتصال بالشبكة وسيجب عليك تحديد شبكة أخرى. يظل الهاتف في وضع يدوي حتى يتم تحديد وضع ألي أو إدخال بطاقة SIM أخرى داخل الهاتف.

تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة

انظر خدمات البطاقة (القائمة ١٣) صفحة ٩٠.

تشغيل التعليمات

لضبط الهاتف لكي يعرض نصوص التعليمات أو عدم عرضها، اضغط على القائمة وحدد الضبط، وضبط الهاتف وتشغيل التعليمات.

انظر استخدام القائمة صفحة ٤٤.

نغمة التشغيل

لضبط الهاتف لكي يشغل أو لا يشغل نغمة التشغيل، عندما يكون الهاتف مفتوحًا، اضغط على القائمة، وحدد الضبط، وضبط الهاتف، ونغمة التشغيل.

إذا قمت بضبط رسالة ترحيب، فلن يتم تشغيل نغمة التشغيل، انظر «رسالة الترحيب صفحة ٦١.

ضبط النغمة

اضغط على القائمة، وحدد الضبط، ثم ضبط النغمة . يمكنك العثور على نفس الضبط في قائمة الأوضاع، انظر الأوضاع (القائمة ٣) صفحة ٥٦.

حدد تنبيه المكالمات الواردة لتقوم بتحديد الكيفية التي يخطر بها الهاتف بمكالمة صوتية واردة. الخيارات هي رنين، وتصاعدي، ورنه واحدة، ونغمة تنبيه واحدة وإيقاف.

حدد نغمة الرنين، ومستوى صوت الرنين، والتنبيه بالاهتزاز للرسائل والمكالمات الصوتية الواردة. لا يعمل التنبيه بالاهتزاز عندما يكون الهاتف متصلًا بجهاز الشحن، أو حامل سطح المكتب أو عدة السيارة.

تلميح: إذا استقبلت نغمة رنين عبر وصلة IR أو OTA، فيمكنك حفظ خمس نغمات رنين في وقت واحد في قائمة نغمات الرنين.



حدد نغمة تنبيه الرسائل لضبط نغمة التنبيه للرسائل الواردة، أو نغمات المفاتيح أو نغمات التحذير لضبط الهاتف لإصدار نغمات مثلًا وقت نفاذ طاقة البطارية.

حدد **تنبيه ب** لضبط الهاتف للرنين فقط عند ورود مكالمات من أرقام الهاتف التي تنتمي لمجموعة متصلين محددة. انتقل إلى مجموعة المتصلين المطلوبة أو **تنبيه بالكل** ثم اضغط على **تحديد**.

ضبط الجهاز (الملحق)

يتم عرض قائمة ضبط الجهاز فقط إذا كان الهاتف متصلاً أو تم توصيله بواحدة من الملحقات الآتية: طقم الرأس -HDC-5، أو HDE-2 أو HDD-1، أو عدة السيارة في وضع حر اليمين HPP-1، أو طقم السمع الحدسي المتحرك LPS-3.

اضغط على القائمة، وحدد **الضبط وضبط الجهاز**. حدد **طقم الرأس أو حر اليمين أو طقم السمع**.

- حدد **وضع الجهاز** لتحديد الوضع المطلوب تشغيله آلياً عندما تتصل بالجهاز المحدد. يمكنك تحديد وضع آخر أثناء توصيل الجهاز.

- حدد **الرد الآلي** لضبط الهاتف بحيث يرد على المكالمات الواردة آلياً بعد خمس ثوانٍ. إذا تم ضبط **تنبيه المكالمات الواردة** على نغمة تنبيه واحدة أو إيقاف، فلن يتم استخدام وظيفة الرد الآلي.

- حدد **الأضواء** لضبط الأضواء دائماً على وضع التشغيل **تعمل**. حدد **آلي** لضبط الأضواء على العمل لمدة ١٥

ثانية بعد الضغط على أحد المفاتيح. يتوفر خيار **الأضواء** فقط حينما يتم تحديد **حر اليمين**.

- حدد **استخدام طقم السمع** لبدء تشغيل طقم السمع قيد الاستخدام بدلاً من طقم الرأس، باختيار **نعم**. وستظهر عبارة **استخدام طقم السمع** فقط حين يتم تحديد **طقم السمع**.

ضبط الاتصال الشبكي لـ GPRS

يمكنك توصيل الهاتف عبر توصيل الأشعة تحت الحمراء إلى جهاز كمبيوتر شخصي متوافق واستخدام الهاتف كمودم لتشغيل الاتصال بـ GPRS من الكمبيوتر.

اضغط على القائمة، وحدد **الضبط وضبط الاتصال الشبكي لـ GPRS**. حدد **نقطة الوصول النشطة** وقم بتشغيل نقطة الوصول المراد استخدامها. حدد **تعديل نقطة الوصول النشطة** لتغيير ضبط نقطة الوصول.

- انتقل إلى اسم بديل لنقطة الوصول واضغط على اسم جديد. أدخل الاسم الذي ترغب لنقطة الوصول التي تم تشغيلها ثم اضغط على موافق.
 - انتقل إلى نقطة وصول GPRS واضغط على تعديل. أدخل اسم نقطة الوصول APN واضغط على موافق.
- اسم نقطة الوصول مطلوب لإجراء اتصال بشبكة GPRS. يمكنك الحصول على اسم نقطة الوصول من مشغل الشبكة لديك أو من مزود الخدمة.

كما يمكنك ضبط خدمة الاتصال الشبكي لـ GPRS اسم نقطة الوصول على جهاز الكمبيوتر الشخصي الخاص بك باستخدام برنامج Nokia Modem Options، انظر إعداد المودم صفحة ٩٢. إذا كنت قد قمت بعمل الضبط على الكمبيوتر الخاص بك وهاتفك، فلاحظ أن أنه سيتم استخدام الإعدادات المضبوطة على الكمبيوتر الشخصي.

ضبط الحماية

- ملاحظة:** عند استخدام وظائف الحماية التي تحد من المكالمات (مثل حظر المكالمات، مجموعة مستعملين محددة، الاتصال بأرقام محددة)، سوف يتسنى لك إجراء مكالمات إلى أرقام الطوارئ في بعض الشبكات (مثل ١١٢ أو أي رقم طوارئ رسمي آخر).
- اضغط على القائمة، وحدد الضبط وضبط الحماية. حدد
- **طلب الرمز الشخصي** لضبط الهاتف لطلب الرمز الشخصي في كل مرة يتم فيها تشغيله. وتوجد بعض بطاقات SIM لا تسمح بإلغاء طلب الرمز الشخصي.
 - **خدمة حظر المكالمات** (خدمة شبكة) لتقييد المكالمات الواردة إلى الهاتف وتقييد المكالمات الصادرة منه. ولابد من وجود كلمة سر الحظر.
 - **الاتصال بأرقام محددة** لقصر مكالماتك الصادرة على أرقام الهاتف المحددة إذا كانت بطاقة SIM الخاصة بك تدعم هذه الوظيفة، ولابد من وجود رمز PIN2.
 - **مجموعة مستعملين محددة.** مجموعة المستعملين المحددة هي خدمة شبكة تعين مجموعة من الناس يمكنك إجراء مكالمات لهم كما يمكنهم الاتصال بك. لمزيد من المعلومات، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة لديك.

- **مستوى الحماية.** حدد الهاتف وسوف يطلب منك الهاتف رمز الحماية وقتما يتم إدخال بطاقة SIM جديدة في الهاتف.
- **حدد الذاكرة** وسوف يطلب الهاتف رمز الحماية إذا أردت تغيير الذاكرة المستخدمة حالياً أثناء تحديد ذاكرة بطاقة SIM، انظر تحديد ضبط دفتر الهاتف صفحة ٢٤ أو حين تريد النسخ من ذاكرة إلى أخرى، انظر نسخ دفتر الهاتف صفحة ٢٦.
- **تغيير رموز الخدمة** وسيمكنك تغيير رمز الحماية، والرمز الشخصي، ورمز PIN2 أو كلمة سر الحظر. بإمكان الرموز أن تشمل فقط من ٠ إلى ٩.
- **ملاحظة:** تجنب استخدام رموز الخدمة المشابهة لأرقام الطوارئ، مثل ١١٢، لمنع الاتصال غير المقصود برقم الطوارئ.



استعادة ضبط المصنع

إعادة ضبط بعض ضوابط الهاتف إلى قيمها الأصلية، اضغط على (القائمة)، وحدد **الضبط واستعادة ضبط المصنع**. أدخل رمز الحماية واضغط على **موافق**. على سبيل المثال، لا يتم حذف الأسماء وأرقام الهاتف المحفوظة في دفتر الهاتف.

■ الألعاب (القائمة ٥)

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تقم بتشغيل الهاتف عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظوراً، أو قد يحدث تداخلاً أو يكون خطراً.



بدء لعبة وخيارات اللعبة

اضغط على القائمة، وحدد **الألعاب** واختر لعبة. حدد اللعبة المراد لعبتها، سنوبرنج أو الكرة والدبابيس أو لعبة الذاكرة ٢ أو لعبة الثعبان ٢. حدد نوع اللعبة -إن كان ذلك متوفراً في اللعبة- أو لاعب واحد أو لاعبان ٢.

- كما يمكنك أيضاً ممارسة بعض الألعاب كلعبة زوجية عبر منفذ IR (الأشعة تحت الحمراء) بالهاتف مع شخص لديه نفس اللعبة على هاتفه المتوافق مع هاتفك.
- قبل بدء لعبة زوجية، تأكد من أن منافذ IR (الأشعة تحت الحمراء) بالهاتفين يشيران إلى بعضهما البعض. انظر وصلة IR (القائمة ٩) صفحة ٥٢.

حدد أحد الخيارات التي قد تتوفر للعبة:

- **استمرار** لاستئناف لعبة كانت موقفة مؤقتاً. لإيقاف اللعبة مؤقتاً، اضغط على  أو على أي من مفتاحي التحديد.
- **لعبة جديدة** لبدء دور لعبة جديدة من الألعاب الفردية.
- **استضافة لعبة** لبدء لعبة أمام شخص آخر من الألعاب الزوجية.
- **اشتراك في لعبة** للاشتراك في لعبة زوجية.
- **خيارات لتغيير الضبط للعبة المحددة.**
- **المستوى** لضبط مستوى الصعوبة للعبة المحددة.
- **درجات عالية** لعرض أعلى الدرجات المحرزة.
- **تعليمات** لتحديد نص تعليمي يبين كيفية أداء اللعبة.

خدمات الألعاب وضبط اللعبة

اضغط على القائمة وحدد الألعاب. حدد

- **خدمات الألعاب** وسيحاول الهاتف الاتصال بصفحات WAP الخاصة بنادي نوكيا باستخدام ضبط الخدمة المستخدم حالياً.
- إذا فشل الاتصال وتم عرض **تأكد من ضبط الخدمة**، فربما لا يمكنك الوصول إلى نادي نوكيا من خلال خدمة WAP ذات ضبط الاتصال المستخدم حالياً. إذا كان الأمر هكذا، فادخل إلى قائمة **خدمات**، وقم بتشغيل ضبط خدمة آخر، انظر إجراء اتصال بخدمة WAP صفحة ٨٣. حاول مرة أخرى الاتصال بنادي نوكيا.

لمعرفة مدى توافر خدمات WAP المختلفة والأسعار والتعريفات، اتصل بمشغل الشبكة و/أو مورد خدمة WAP لديك.

- **الضبط لضبط الأصوات، والأضواء وأدوات الاهتزاز، والاهتزاز الخاصة بالعبة.** سيمكن ضبط أداة الاهتزاز فقط في حالة تشغيل **التنبيه بالاهتزاز**، انظر ضبط النغمة صفحة ٦٢. يمكنك حفظ رقم عضوية نادي نوكيا الخاص بك، وتعريف **نادي نوكيا**. لمزيد من المعلومات حول نادي نوكيا وخدمات اللعبة، قم بزيارة www.club.nokia.com.

■ الحاسبة (القائمة ٦)



تقوم الحاسبة التي بالهاتف بعمليات الجمع، والطرح، والضرب، والقسمة، وحساب التربيع، والجذر التربيعي، وتحويل قيم العملات.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تقم بتشغيل الهاتف



عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظوراً، أو قد يحدث تداخلا أو يكون خطراً.

ودقة الحاسبة محدودة ويحتمل حدوث أخطاء تحويلية، لاسيما مع عمليات القسمة الطويلة.

١. اضغط على **القائمة** وحدد **الحاسبة**.

٢. والشاشة تعرض ص ص، أدخل الرقم الأول إلى الحاسبة، واضغط على لإدخال العلامة العشرية.

٣. اضغط على **خيارات** وحدد **جمع**، **طرح**، **ضرب**، **قسمة**، **تربيع**، **الجذر التربيعي** أو **تغيير الإشارة**.

تنبيه: أو بدلا من ذلك، اضغط على **⊕*** مرة واحدة للجمع، وممرتين للطرح، وثلاث مرات للضرب أو



أربع مرات للقسمة.

٤. أدخل الرقم الثاني.

٥. للحصول على الناتج، اضغط على **خيارات** وحدد **الناتج**. كرر الخطوات من ٣ إلى ٥ عدداً من المرات حسب الضرورة.

٦. لبدء عملية حسابية جديدة، أولاً اضغط مع الاستمرار على **مسح**.

إجراء تحويل العملات

١. اضغط على القائمة وحدد الحاسبة.
٢. لحفظ سعر الصرف، اضغط على خيارات وحدد سعر الصرف. حدد خياراً من الخيارات المعروضة. أدخل سعر الصرف، واضغط على  لإدخال العلامة العشرية ثم اضغط على موافق. يظل سعر الصرف في الذاكرة حتى تقوم باستبداله بواحد آخر.
٣. لإجراء تحويل العملة، أدخل المبلغ المطلوب تحويله، واضغط على خيارات ثم حدد بالعملة المحلية أو بالعملة الأجنبية. كما يمكنك أيضاً إجراء تحويل العملة في وضع الانتظار. أدخل المبلغ المراد تحويله، واضغط على خيارات وحدد بالعملة المحلية أو بالعملة الأجنبية.

■ قائمة المهام (القائمة ٧)



- يمكنك حفظ مذكرة مهمة عليك القيام بها. يمكن حفظ المذكرات بالترتيب حسب الأولوية. يمكنك حفظ حتى ٣٠ مذكرة ويتوقف هذا على طول هذه المذكرات.
- اضغط على القائمة وحدد قائمة المهام. اضغط على خيارات، أو انتقل إلى المذكرة المطلوبة ثم اضغط على خيارات .
- حدد إضافة لإضافة مذكرة جديدة. أدخل موضوع المذكرة، واضغط على خيارات وحدد حفظ. حدد درجة أولوية المذكرة، هل هي عليا (١) أم متوسطة (٢) أم منخفضة (٣). يتم سرد المذكرات أولاً بالترتيب حسب الأولوية ثم بالترتيب الأبجدي.
 - القاموس، ارجع إلى ضبط تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله صفحة ٣٢.
 - يمكنك أيضاً مسح مستوى أولوية المذكرة المحددة أو عرضه أو تعديله، ويمكنك تحديد مستوى الأولوية الذي ترغب في عرض المذكرات به أو حفظ المذكرة كمذكرة تقويم أو إرسال المذكرة إلى هاتف آخر كرسالة نصية.

■ **التقويم (القائمة ٨)**

يساعدك التقويم في سهولة تتبع رسائل التذكير، والمكالمات التي تحتاج إلى إجرائها، والاجتماعات وأعياد الميلاد.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تقم بتشغيل الهاتف



عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظوراً، أو قد يحدث تداخلاً أو يكون خطراً.

اضغط على **القائمة** وحدد **التقويم**. انتقل إلى اليوم المراد. إذا كان هناك مذكرات مضبوطة لليوم، فسوف يتم عرض مؤشر نوع المذكرة المطابق.

عرض اليوم وعرض الملاحظة

- اضغط على **خيارات** وحدد **ملاحظات اليوم**. تسرد ملاحظات اليوم المذكرات الخاصة بهذا اليوم. يتم عرض مؤشر المذكرة أولاً على الخط.
- أثناء تواجدك في ملاحظات اليوم، انتقل إلى المذكرة المراد عرضها. اضغط على **خيارات** وحدد **عرض**. يسمح لك عرض المذكرة بعرض تفاصيل المذكرة المحددة. يمكنك الانتقال خلال المذكرة.

قد تشمل الخيارات الأخرى لعروض التقويم:

- خيارات لتدوين مذكرة، وإرسال مذكرة عبر وصلة IR (الأشعة تحت الحمراء)، أو كمذكرة مباشرة تقويم هاتف آخر أو كرسالة نصية.
- خيارات لمسح، وتعديل، وتحريك وتكرار مذكرة، ولتسرخ مذكرة إلى يوم آخر.
- **ضبط** لضبط التاريخ مثلاً أو الوقت أو صيغة التاريخ أو صيغة الوقت. في خيار **مسح ألي** يمكنك ضبط الهاتف لحذف المذكرات القديمة ألياً بعد مدة معينة. على أي حال لن يتم حذف المذكرات المتكررة مثل مذكرات أعياد الميلاد.

تدوين مذكرة تقويم

لمعرفة كيفية إدخال الحروف والأرقام، انظر كتابة نص صفحة ٣١.

اضغط على القائمة وحدد **التقويم**. انتقل إلى التاريخ المراد واضغط على **خيارات** وحدد **تدوين مذكرة**. حدد نوعاً من أنواع المذكرة التالية:

- **اجتماع** – أدخل المذكرة، أو ابحث عنها في دفتر الهاتف واضغط على **موافق**. ثم أدخل وقت الاجتماع واضغط على **موافق**. إن أردت يمكنك الضغط على (تشغيل التنبيه) ثم مدة التنبيه للمذكرة.
 - **مكالمة** – أدخل رقم الهاتف المطلوب، واضغط على **موافق**، وأدخل الاسم واضغط على **موافق**، أو ابحث عنهما في دفتر الهاتف. ثم أدخل وقت المكالمة واضغط على **موافق**. إن أردت يمكنك الضغط على تشغيل التنبيه ثم مدة التنبيه للمذكرة.
 - **عيد ميلاد** – أدخل أسماء الأشخاص (أو ابحث عنها في دفتر الهاتف) واضغط على **موافق**. ثم أدخل تاريخ الميلاد، واضغط على **موافق**. ثم أدخل تاريخ الميلاد، واضغط على **موافق**. إذا أدخلت السنة، سوف تعرض لك المذكرة عمر الشخص بعد اسمه. إن أردت يمكنك الضغط على تشغيل التنبيه ثم مدة التنبيه للمذكرة.
 - **مذكرة** – أدخل الاسم واضغط على **موافق**.
- عندما يتم ضبط نغمة تنبيه، سيتم عرض المؤشر  حين تعرض المذكرات.

حين يرن الهاتف إعلاماً بالمذكرة

يصدر الهاتف رنة تنبيه، ويعرض المذكرة. أثناء عرض مذكرة المكالمة  على الشاشة، يمكنك الاتصال بالرقم المعروض بالضغط على . لإيقاف التنبيه وعرض المذكرة، اضغط على **عرض**. لإيقاف التنبيه بدون عرض المذكرة، اضغط على **إنهاء**.

■ وصلة IR (القائمة ٩)



يمكنك إعداد الهاتف لاستلام بيانات خلال منفذ الأشعة تحت الحمراء الخاص به (IR). لاستخدام توصيل IR، يجب أن يكون الجهاز الذي تنوي إجراء اتصال معه متوافقاً مع IrDA. يمكنك إرسال أو استلام بيانات مثل بطاقات أعمال ومذكرات تقويم إلى/من هاتف متوافق أو جهاز بيانات (على سبيل المثال، جهاز كمبيوتر) عبر منفذ IR الخاص بهاتفك. لا توجه شعاع IR (الأشعة تحت الحمراء) إلى عين الشخص ولا تدعه يتداخل مع أجهزة IR أخرى. هذا الجهاز منتج فئة ١ ليزر.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تقم بتشغيل الهاتف عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظوراً، أو قد يحدث تداخلا أو يكون خطراً.



إرسال واستلام بيانات عبر IR

- تأكد من أن منفذ IR الموجود في كل من جهاز الإرسال وجهاز الاستلام تشير إلى بعضها البعض وأنه لا توجد أية عوائق بين الجهازين. المسافة المفضلة بين الجهازين في حالة التوصيل بالأشعة تحت الحمراء هي متر واحد على الأكثر.
- لتشغيل منفذ IR الخاص بهاتفك بحيث يستلم بيانات عبر IR، اضغط على القائمة وحدد **وصلة IR**.
- يحدد مستخدم الهاتف المرسل وظيفة IR المطلوبة لبدء نقل البيانات.
- إذا لم يبدأ نقل البيانات خلال دقيقتين بعد تشغيل منفذ IR، فيعني هذا أنه تم إلغاء الاتصال ويجب إعادة تشغيله مرة أخرى.

مؤشر توصيل IR

- عند عرض **IR** باستمرار، فيعني هذا أنه تم تشغيل توصيل IR وأن هاتفك مستعد لإرسال أو استلام البيانات عبر منفذ IR.
- عندما يومض **IR**، فيعني هذا أن هاتفك يحاول الاتصال بالجهاز الآخر أو حدث فقدان الاتصال.



■ الراديو (القائمة ١٠)



ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تقم بتشغيل الهاتف عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظوراً، أو قد يحدث تداخلا أو يكون خطراً.

يمكنك الاستماع إلى راديو FM على الهاتف فقط باستخدام طقم سماعات الرأس HDD-1، أو HDC-5 أو HDE-2. قم بتوصيل طقم الرأس إلى موصل طقم الرأس الموجود في مؤخرة الهاتف. يعمل سلك سماعات الرأس كهوائي للراديو، لذلك اتركه يتدلى بحرية.

لاحظ أن جودة بث الراديو تعتمد على مدى تغطية محطة الراديو في هذه المنطقة الخاصة.

١. لتشغيل الراديو، اضغط على **القائمة** وحدد **الراديو**. ترى على الشاشة

- رقم موقع القناة واسم قناة الراديو.
- تردد قناة الراديو

٢. إذا تم حفظ قنوات الراديو، فيمكنك الانتقال إلى القناة التي ترغب الاستماع إليها، أو حدد موقع قناة راديو من ١ إلى ٩ بالضغط على مفتاح الرقم المناظر.

عند استخدام سماعة الرأس HDD-1 أو HDC-5، اضغط على مفتاح سماعة الرأس لتحديد قناة راديو.

٣. عندما يكون الراديو مفتوحاً، اضغط على **خيارات** وحدد **إطفاء** لإغلاق الراديو.

تلميح: لإغلاق الراديو بسرعة، اضغط مع الاستمرار على .



توليف محطة راديو

عندما يكون الراديو مفتوحًا، اضغط مع الاستمرار على  أو  لبدء البحث عن القناة. يتوقف البحث عند العثور على القناة. لحفظ القناة، اضغط على **خيارات**، وحدد **حفظ القناة**. أدخل اسم القناة واضغط على **موافق**. حدد الموقع المطلوب حفظ القناة به.

تلميح: لحفظ القناة بسرعة في موقع من ١ إلى ٩، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المناظر، ثم أدخل اسم القناة واضغط على **موافق**.



استخدام الراديو

- عندما يكون الراديو مفتوحًا، اضغط على **خيارات** وحدد:
 - **إطفاء** لإغلاق الراديو.
 - **حفظ القناة** لحفظ قناة الراديو التي عثرت عليها، راجع أعلاه. ويصل عدد قنوات الراديو التي يمكن حفظها إلى ٢٠ قناة.
 - **توليف آلي**. اضغط على مفتاح من مفتاحي الانتقال لبدء البحث عن القناة باتجاه أعلى أو للأسفل. يتوقف البحث عند العثور على القناة، اضغط على **موافق**. لحفظ القناة، انظر «حفظ القناة» أعلاه.
 - **ضبط التردد**. إذا كنت تعرف تردد قناة الراديو التي ترغب في الاستماع إليها (فيما بين ١٣٧,٥ ميغاهرتز و ١٠١٣,٠ ميغاهرتز)، فقم بإدخاله واضغط على **موافق**. لحفظ القناة، انظر «حفظ القناة» أعلاه.
- تلميح:** لتحديد **ضبط التردد**، اضغط على أثناء تواجذك في قائمة **الراديو**.
- **إعادة تسمية**. أدخل اسمًا جديدًا للقناة المحفوظة ثم اضغط على **موافق**.



- **توليف يدوي.** اضغط على مفتاح من مفتاحي الانتقال لمدة وجيزة لتحريك البحث عن القناة ١, ٠. ميجاهرتز للأعلى أو للأسفل أو اضغط مع الاستمرار للبحث عن القناة بسرعة أكبر للأعلى أو للأسفل. لحفظ القناة التي تم العثور عليها، اضغط على **موافق** وانظر **حفظ القناة** أعلاه.

تلميح: لتحديد **توليف يدوي** بسرعة، اضغط على  أثناء تواجدك في قائمة **الراديو**.



يمكنك الرد على مكالمات واردة بصورة طبيعية أثناء الاستماع إلى الراديو. حيث سيتم غلق صوت الراديو. وبعدما تنتهي المكالمات، سيتم إعادة تشغيل الراديو ألياً مرة أخرى.

عند قيام تطبيق يستخدم اتصال GPRS أو HSCDS بإرسال أو استلام بيانات، فربما يتداخل مجاله مع مجال الراديو.

■ الملحقات (القائمة ١١)



ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تقم بتشغيل الهاتف عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظوراً، أو قد يحدث تشويشاً أو يكون خطراً.



■ مسجل الصوت

يمكنك تسجيل عبارات كلامية، أو أصوات أو مكالمات تستغرق ثلاث دقائق. ويفيد هذا على سبيل المثال عند تسجيل اسم ورقم هاتف لتدوينهما فيما بعد.

ملاحظة: لا بد من الالتزام بالقوانين المحلية التي تحكم تسجيل المكالمات. لا تستخدم هذه الخاصية بصورة غير قانونية.



التسجيل

١. اضغط على القائمة، وحدد الملحقات ومسجل الصوت.
 ٢. لبدء التسجيل، حدد تسجيل. لبدء التسجيل أثناء إجراء مكالمة، اضغط خيارات، وحدد تسجيل. عند التسجيل، أمسك بالهاتف في وضعه العادي قريباً من أذنك.
 ٣. لإنهاء التسجيل، اضغط على إيقاف.
 ٤. أدخل اسماً جديداً للتسجيل واضغط على موافق لحفظه.
- إذا لم ترغب في حفظ التسجيل، اضغط على مسح لمسح الاسم المعد مسبقاً للتسجيل. ثم اضغط على رجوع وموافق.
- إذا قمت بتسجيل مكالمة جارية، فسوف يحفظ الهاتف ألياً التسجيل باسم التسجيل.

قائمة التسجيلات

- اضغط على القائمة، حدد الملحقات ومسجل الصوت. حدد قائمة التسجيلات، وانتقل إلى التسجيل المراد واضغط على خيارات.
- حدد سماع للاستماع إلى التسجيل المحدد.
 - حدد تعديل الاسم. أدخل اسماً جديداً للتسجيل ثم اضغط على موافق.
 - حدد مسح لمسح التسجيل. اضغط على موافق للتأكيد.
 - حدد إضافة تنبيه. أدخل تاريخاً للتنبيه واضغط على موافق. أدخل وقتاً للتنبيه واضغط على موافق.
- تحل كلمة تنبيه محل كلمة إضافة تنبيه عندما يكون التنبيه مفتوحاً. حدد تنبيه وسيتم عرض كل من اسم التسجيل، وتاريخ ووقت التنبيه. لإزالة التنبيه من الهاتف، اضغط على مسح ثم اضغط على موافق.

عند انتهاء مدة التنبيه، سوف يصدر الهاتف نغمة تنبيه، ويعرض عبارة **جاري التسجيل!** ووقت التنبيه واسم التسجيل. اضغط على **إيقاف** لإيقاف التنبيه، ثم اضغط على **تشغيل** لتشغيل التسجيل.

الأوامر الصوتية

لديك قائمة بوظائف الهاتف التي يمكن تشغيلها بنطق رمز صوتي. ويصل عدد الرموز الصوتية التي يمكن تخصيصها للأوامر الصوتية إلى خمسة رموز. اضغط على **القائمة**، وحدد **الضبط والأوامر الصوتية**. حدد حافظة الأمر المطلوبة، وانتقل إلى الأمر المطلوب إضافة رمز صوتي إليه ثم اضغط على **خيارات**. إذا كان الأمر بالفعل لديه رمز صوتي، سيتم عرض المؤشر  على الشاشة. لإضافة أمر صوتي، ارجع إلى إضافة رمز صوتي صفحة ٤٢. انظر أيضاً إعادة تشغيل أو تغيير أو مسح رمز صوتي صفحة ٤٣. لتنشيط أمر صوتي، ارجع إلى إجراء مكاملة باستخدام رمز صوتي صفحة ٤٢. لن يمكنك تشغيل رمز صوتي عند قيام تطبيق يستخدم اتصال GPRS بإرسال أو استلام بيانات. ولابد من إنهاء هذا التطبيق الذي يستخدم اتصال GPRS لتشغيل رمز صوتي.

موقت العد التنازلي

اضغط على **القائمة**، حدد **الملحقات وموقت العد التنازلي**. أدخل مدة التنبيه بالساعات والدقائق ثم اضغط على **موافق** لبدء موقت العد التنازلي. إذا رغبت، فقم بتدوين نص مذكرة لعرضها عند انتهاء المدة، واضغط على **موافق**. لبدء موقت العد التنازلي.

- لتغيير وقت العد التنازلي، حدد تغيير الوقت أو أوقف الموقت بتحديد إيقاف الموقت.

عند حلول وقت التنبيه وكان الهاتف في وضع الانتظار، سيصدر الهاتف نغمة ويومض نص المذكرة في حالة

ضبطها أو إما يعرض **انتهى العد التنازلي**. قم بإيقاف التنبيه بالضغط على أي مفتاح. إذا لم تضغط على أي مفتاح، فسيتم إيقاف التنبيه آلياً في غضون ٣٠ ثانية. لإيقاف التنبيه ولسح المذكرة النصية، اضغط على **موافق**. لإيقاف مؤقت العد التنازلي أو لتغيير مؤقت العد التنازلي: اضغط على **القائمة**، حدد **الملحقات وموقت العد التنازلي**. حدد **تغيير الوقت لضبط الوقت** مرة أخرى، أو **إيقاف الموقت** لإيقاف الموقت.

ساعة إيقاف

يمكنك قياس الوقت، وأخذ أوقات تداخل أو انتقالية باستخدام ساعة الإيقاف. أثناء تشغيل هذه الساعة، يظل بالإمكان استخدام باقي وظائف الهاتف. لضبط التوقيت في الخلفية، اضغط على . لاحظ أن استخدام ساعة الإيقاف يستهلك من البطارية، كما يقلل وقت تشغيل الهاتف. احرص على عدم تشغيل ساعة الإيقاف في الخلفية أثناء أداء عمليات أخرى بالهاتف.

مراقبة الوقت وتقسيم الوقت

١. اضغط على **القائمة**، حدد **الملحقات وساعة إيقاف وتقسيم الوقت**. يمكنك تحديد **استمرار** إذا قمت بضبط التوقيت في الخلفية.
 ٢. اضغط على **بدء** لبدء مراقبة الوقت. اضغط على **تقسيم** كل مرة تريد فيها أخذ فترة وسيطة. وستجد الفترات الوسيطة مدونة أدنى وقت التشغيل على الشاشة. انتقل لمشاهدة الأوقات.
 ٣. اضغط على **إيقاف** لإيقاف مراقبة الوقت.
 ٤. اضغط على **خيارات** وحدد **بدء** لبدء مراقبة الوقت مرة أخرى. يتم إضافة الوقت الجديد إلى الوقت السابق.
- حفظ** لحفظ الوقت. أدخل اسماً للوقت الذي تم قياسه ثم اضغط **موافق**. إذا لم يتم إدخال أي اسم، سيتم استخدام الوقت الإجمالي كعنوان.
- إعادة ضبط** لإعادة ضبط الوقت بدون حفظه.

أوقات التداخل

اضغط على القائمة، حدد الملحقات وساعة إيقاف ووقت التداخل. اضغط على بدء لبدء مراقبة الوقت وعلى تداخل لعمل وقت التداخل. اضغط على إيقاف لإيقاف وقت التداخل. اضغط على خيارات ويمكنك حفظ أو إعادة ضبط أوقات التداخل، أو إنهاء ساعة الإيقاف. راجع «مراقبة الوقت» أعلاه.

عرض الأوقات ومسحها

اضغط على القائمة، حدد الملحقات وساعة إيقاف.

إذا لم يتم إعادة ضبط ساعة الإيقاف، يمكنك تحديد عرض الأخير لعرض آخر الأوقات التي تم قياسها. حدد عرض الأوقات، وسيتم عرض قائمة بالأسماء أو الأوقات النهائية لضوابط الوقت، حدد ضبط الوقت المراد عرضه. لحذف الأوقات المحفوظة، حدد مسح الأوقات. حدد الجميع معا واضغط على موافق أو حدد واحد كل مرة، انتقل إلى الأوقات المراد حذفها. اضغط على مسح واضغط على موافق.



■ خدمات المحمول على الإنترنت، WAP (القائمة ١٢)

انظر أيضاً WAP (بروتوكول التطبيقات اللاسلكية) صفحة ١٥.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تقم بتشغيل الهاتف

عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظوراً، أو قد يحدث تداخلاً أو يكون خطراً.

تستخدم خدمات WAP لغة التعيين اللاسلكية (WML) على صفحات WAP الخاصة بها. لا يمكن عرض صفحات الويب التي تستخدم لغة تعيين النصوص التشعبية (HTML) على الهاتف.

الخطوات الأساسية للوصول إلى خدمات WAP واستخدامها

١. احفظ ضبط الخدمة المطلوب للوصول إلى خدمة WAP التي تريد استخدامها. انظر إعداد الهاتف لخدمة WAP وضبط شكل متصفح WAP صفحة ٨٦.

٢. قم بإجراء اتصال بخدمة WAP التي تشترك بها. انظر إجراء اتصال بخدمة WAP صفحة ٨٣.
٣. ابدأ تصفح صفحات خدمة WAP. انظر تصفح صفحات خدمة WAP صفحة ٨٤.
٤. بعد أن تنتهي من التصفح، قم بإنهاء الاتصال بخدمة WAP. انظر إنهاء اتصال WAP صفحة ٨٥.

إعداد الهاتف لخدمة WAP

ربما تستلم ضبط الخدمة كرسالة نصية من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة الذي يقدم خدمة WAP التي تريد استخدامها. لمزيد من المعلومات اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة، أو قم بزيارة موقع الويب الخاص بتادي نوكيا (www.club.nokia.com).

كما يمكنك أيضاً إدخال الضبط يدوياً. لمعرفة الضبط الملائم، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة لديك. قد يكون ضبط WAP متوفراً مثلاً على موقع الويب الخاص بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة.

حفظ ضبط الخدمة المستلم كرسالة نصية

- عندما تستلم ضبط الخدمة كرسالة نصية، سيعرض الهاتف عبارة **تم استلام ضبط الخدمة**.
• لحفظ وتشغيل الضبط المستلم، اضغط على **خيارات** ثم اختر **حفظ**.
إذا لم يتم حفظ أي ضبط في **ضبط الخدمة النشط**، فيعني هذا أن الضبط محفوظ تحت ضبط الاتصال المجاني الأول وتم تنشيطه كذلك.
- للتخلص من الضبط المستلم، اضغط على **خيارات** وحدد **رفض**.
- لعرض الضبط المستلم أولاً، اضغط على **خيارات** وحدد **عرض**. لحفظ الضبط، اضغط على **حفظ**.

إدخال ضبط الخدمة يدويًا.

١. اضغط على القائمة، وحدد خدمات وضبط.

٢. حدد ضبط الخدمة النشط.

تحتاج إلى تنشيط الضبط حيثما تريد حفظ ضبط الخدمة. الضبط عبارة عن مجموعة من الإعدادات المطلوبة لإجراء اتصال بخدمة WAP.

٣. انتقل إلى الضبط المطلوب لتنشيطه ثم اضغط على تشغيل.

٤. حدد تعديل ضبط الخدمة النشط.

حدد كل ضبط واحدًا تلو الآخر وأدخل جميع الضوابط المطلوبة.

- اسم الضبط – أدخل الاسم الجديد لضبط الاتصال ثم اضغط على موافق.

- صفحة البدء – أدخل عنوان صفحة البدء الخاصة بخدمة WAP التي تريد استخدامها، واضغط على

100 لفترة، ثم اضغط على موافق.

- وضع الجلسة – حدد مستمرة أو مؤقتة.

- تأمين الوصلة – حدد تشغيل أو إيقاف.

عندما يكون تأمين الوصلة في وضع تشغيل، يحاول الهاتف استخدام وصلة آمنة مع خدمة WAP. إذا لم يتوفر الاتصال الآمن، فلن يمكن عمل الاتصال. إذا رغبت في الاتصال على أي حال، بدون تأمين الوصلة، فيجب عليك ضبط تأمين الاتصال على إيقاف.

- حامل البيانات – حدد (بيانات GSM) أو GPRS. بالنسبة للضبط الخاص بالحامل المحدد، انظر قسم

الضبط عندما يكون بيانات GPRS هو حامل البيانات المحدد وقسم الضبط عندما يكون GPRS هو

حامل البيانات المحدد الموجودين أدناه.

لمعرفة الرسوم، وسرعة الاتصال ومزيد من المعلومات الأخرى، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة لديك.

الضبط عندما يكون بيانات GSM هو حامل البيانات المحدد:

- رقم الاتصال - أدخل رقم الهاتف واضغط على موافق.
- عنوان بروتوكول IP - أدخل العنوان واضغط على **(*)** لإدخال النقطة ثم اضغط على موافق. يمكنك الحصول على عنوان IP من مشغل الشبكة أو من مزود الخدمة لديك.
- طريقة التحقق - حدد أمن أو عادي.
- نوع مكالمات البيانات - حدد تناظري أو ISDN.
- سرعة مكالمات البيانات - حدد السرعة المراد استخدامها، أو حدد آلي. يتوفر خيار آلي فقط إذا كان نوع مكالمات البيانات الحالية هو تناظري. تعتمد سرعة مكالمات البيانات الفعلية على مزود الخدمة.
- نوع الدخول - حدد يدوي أو آلي. إذا حددت آلي، فسوف يستخدم نوع الدخول سم المستخدم وكلمة السر المدخلة في الضبط الآلي: إذا حددت يدوي، فلابد من إدخال معلومات الدخول عند إجراء الاتصال.
- اسم المستخدم - أدخل الاسم واضغط على موافق.
- كلمة السر - أدخل كلمة السر واضغط على موافق.

الضبط عندما يكون GPRS هو حامل البيانات المحدد:

- اتصال GPRS - حدد متصل دائماً أو عند الحاجة.
- إذا حددت متصل دائماً، فسوف يتم تسجيل الهاتف بشبكة GPRS آلياً عندما تقوم بتشغيل الهاتف. يؤدي بدء أحد تطبيقات WAP أو اتصال الكمبيوتر بالشبكة إلى إجراء اتصال بين الهاتف والشبكة مما يعني إمكانية نقل البيانات. حينما تنهي التطبيق، يتم إنهاء اتصال GPRS لكن يبقى التسجيل بشبكة GPRS

- **نقطة وصول GPRS** – أدخل اسم نقطة الوصول واضغط على موافق.
- اسم نقطة الوصول مطلوب لإجراء اتصال بشبكة GPRS. يمكنك الحصول على اسم نقطة الوصول من مشغل الشبكة أو من مزود الخدمة لديك.
- **عنوان بروتوكول IP** – أدخل العنوان واضغط على ***#** لإدخال النقطة ثم اضغط على موافق. يمكنك الحصول على عنوان IP من مشغل الشبكة أو من مزود الخدمة لديك.
- **طريقة التحقق** – حدد آمن أو عادي.
- **نوع الدخول** – حدد يدوي أو آلي. إذا حددت يدوي بينما كان ضبط اتصال GPRS مضبوطاً على متصل دائماً، فسيتم تعطيل اتصال متصل دائماً.
- **اسم المستخدم** – أدخل الاسم واضغط على موافق.
- **كلمة السر** – أدخل كلمة السر واضغط على موافق.

إجراء الاتصال بخدمة WAP

- أولاً، تأكد من تشغيل ضبط الخدمة الخاص بخدمة WAP التي تريد استخدامها. لتشغيل الضبط:
- اضغط على القائمة، وحدد خدمات وضبط. حدد ضبط الخدمة النشط وانتقل إلى الضبط المطلوب تشغيله واضغط على تشغيل.
 - ثانياً، قم بإجراء الاتصال بخدمة WAP. توجد ثلاث طرق للاتصال:
 - افتح الصفحة الرئيسية لخدمة WAP: اضغط على القائمة، وحدد خدمات والصفحة الرئيسية.
 - **تلميح:** لفتح الصفحة الرئيسية الخاصة بخدمة WAP بسرعة: في وضع الانتظار، اضغط مع الاستمرار على **0**.



أو

- حدد علامة خاصة بخدمة WAP:

اضغط على القائمة، وحدد خدمات، والعلامات، وحدد علامة

إذا لم تعمل العلامة مع ضبط الخدمة النشط حاليًا، فقم بتنشيط ضبط آخر من ضبط الخدمة وحاول مرة أخرى.

أو

- أدخل عنوان خدمة WAP:

اضغط على القائمة وحدد خدمات ثم **ذهاب للعنوان**. أدخل عنوان خدمة WAP، واضغط على  لإدخال حروف خاصة، واضغط على موافق.

لاحظ أنه ليس من الضروري إضافة البادئة http:// قبل العنوان حيث ستضاف تلقائيًا.

تصفح صفحات خدمة WAP

بعد إجراء الاتصال بخدمة WAP، يمكنك بدء تصفح صفحات WAP الخاصة بهذه الخدمة. قد تختلف وظائف مفاتيح الهاتف باختلاف خدمات WAP. اتبع الإرشادات النصية التي تظهر على شاشة الهاتف. لمزيد من المعلومات، اتصل بمورد خدمة WAP لديك.

لاحظ أنه إذا تم تحديد GPRS كحامل البيانات، فسيتم عرض المؤشر  أعلى يسار الشاشة أثناء التصفح. إذا كان هناك مكالمة واردة (أو صادرة) أثناء اتصال GPRS، سوف يتم عرض المؤشر  أعلى يمين الشاشة. ويتم تعليق اتصال GPRS.

إرشادات لاستخدام مفاتيح الهاتف

- استخدم مفتاحي التنقل  أو  لتصفح صفحة WAP.
- لتحديد عنصر مظلل، اضغط على .

- لإدخال الحروف والأرقام، اضغط على المفاتيح **0-9** و **WAP** لإدخال حروف خاصة، اضغط على المفتاح ***+**.
- تتوفر بعض الخيارات التالية أو كلها أثناء إجراء الاتصال بخدمة WAP. اضغط على **خيارات** وحدد الخيار المطلوب.

صفحة البدء - للرجوع إلى الصفحة الرئيسية الخاصة بخدمة WAP.

العلامات - يتم عرض قائمة بالعلامات. لمعرفة التفاصيل، انظر العلامات صفحة ٨٧.

تعديل/ فتح صف/ فتح القائمة - لإدخال نص أو تحديد عنصر مظلّل على صفحة WAP.

إضافة علامة - لإضافة صفحة WAP الحالية كعلامة في قائمة العلامات الخاصة بك.

ذهاب للعنوان - لإدخال عنوان خدمة WAP المطلوب زيارتها.

وارد الخدمة - يتم عرض قائمة برسائل الخدمة، انظر وارد الخدمة صفحة ٨٨.

ضبط الشكل - لمعرفة التفاصيل، انظر ضبط شكل متصفح WAP صفحة ٨٦.

ضبط التنزيل - لمعرفة التفاصيل، انظر ضبط التنزيل صفحة ٨٦.

استخدام الرقم - لنسخ رقم من صفحة WAP الحالية لحفظه أو الاتصال به (وإنهاء اتصال WAP). إذا

احتوت صفحة WAP على أرقام عديدة، فعليك تحديد الرقم المحدد.

إعادة تحميل - لإعادة تحميل وتحديث صفحة WAP الحالية.

تفريغ الذاكرة - لمعرفة التفاصيل، انظر تفريغ الذاكرة صفحة ٨٨.

معلومات التحقق - لعرض معلومات التحقق حول اتصال WAP الحالي وحول الملقم.

إنهاء - لوقف التصفح وإنهاء المكالمة.

يدعم متصفح WAP الوظائف التي يمكنك الوصول إليها أثناء التصفح. يمكنك إجراء مكالمة صوتية أثناء تواجدك

على صفحة WAP، وإرسال نغمات DTMF أثناء المكالمة الصوتية الجارية، وحفظ اسم ورقم هاتف من صفحة

WAP إلى دفتر الهاتف.

إنهاء اتصال WAP

عندما تستخدم خدمة WAP، اضغط على خيارات وحدد إنهاء. عند عرض إنهاء التصفح؟، اضغط على نعم. أو بدلا من ذلك، اضغط على . إذا كان خيار بيانات GSM هو حامل البيانات المحدد، فاضغط مرتين . ينهي الهاتف المكالمة ويقطع الاتصال بخدمة WAP.

ضبط شكل متصفح WAP

١. عندما لا يوجد اتصال WAP

- اضغط على القائمة، وحدد خدمات وضبط وضبط الشكل.

عندما يوجد اتصال WAP

- اضغط على خيارات وحدد ضبط الشكل.

٢. حدد التفاف النص أو إظهار الصور.

٣. حدد تشغيل أو إيقاف ل التفاف النص ونعم أو لا ل إظهار الصور.

حين يتم ضبط التفاف النص على تشغيل، يستمر النص على السطر التالي إذا لم يمكن عرضه على سطر واحد.

عند ضبط إظهار الصور على لا، فلن يتم عرض أية صور من التي تظهر على صفحة WAP. يؤدي هذا إلى تسريع تصفح صفحات WAP التي تحتوي على كثير من الصور.

ضبط التنزيل

يمكن ضبط الهاتف للسماح باستلام بيانات الاسترجاع بالهاتف أو عدم السماح باستلامها.

بيانات الاسترجاع هي بيانات يحفظها موقع WAP في ذاكرة متصفح الهاتف المؤقتة. قد تكون هذه البيانات مثلًا معلومات المستخدم أو تفضيلات التصفح. سوف يتم حفظ بيانات الاسترجاع حتى تقوم بمسح الذاكرة المؤقتة، انظر الذاكرة المؤقتة صفحة ٨٨.

١. عندما لا يوجد اتصال WAP

- اضغط على القائمة، وحدد خدمات وضبط التنزيل.

عندما يوجد اتصال WAP

- اضغط على خيارات وحدد ضبط التنزيل.

٢. حدد بيانات الاسترجاع وحدد سماح أو رفض للسماح باستلام بيانات الاسترجاع بالهاتف أو عدم السماح باستلامها.

العلامات

يصل عدد عناوين صفحات WAP التي يمكنك حفظها كعلامات في ذاكرة الهاتف إلى ٢٥ عنوان.

١. عندما لا يوجد اتصال WAP

- اضغط على القائمة، وحدد خدمات والعلامات.

عندما يوجد اتصال WAP

- اضغط على خيارات وحدد العلامات.

٢. انتقل إلى العلامة التي تريد استخدامها واضغط على خيارات.

٣. حدد خيارًا من الخيارات التالية:

ذهاب إلى - لإجراء اتصال بصفحة WAP المرتبطة بالعلامة.

تعديل أو مسح لتعديل أو حذف العلامة المحددة.

إرسال - لإرسال العلامة المحددة إلى هاتف آخر عبر بطاقة SMS، ب SMS.

علامة جديدة لإنشاء علامة جديدة بدون الاتصال بخدمة WAP. أدخل عنوان واسم صفحة WAP ثم اضغط على موافق.

استلام علامة

حين تتسلم إحدى العلامات كرسالة عبر الأثير (OTA)، اضغط على **خيارات** وحدد **عرض** لعرض العلامة، **حفظ** لحفظ العلامة، أو **رفض** لرفضها.

وارد الخدمة

بإمكان الهاتف استلام رسائل خدمة **رسائل موجهة** مرسله من قبل مزود الخدمة لديك. إن رسائل الخدمة هي إخطارات بأمور مثل عناوين الأخبار، وقد تحتوي على رسالة نصية أو عنوان خدمة WAP.

١. للوصول إلى وارد الخدمة حينما لا يوجد اتصال WAP.

عندما تتسلم رسالة نصية، سيتم عرض **تم استلام رسالة خدمة** اضغط على **عرض** للوصول إلى **وارد الخدمة**. إذا ضغطت على **إنهاء** فسيتم تحريك الرسالة إلى **وارد الخدمة**. للوصول إلى **وارد الخدمة** في وقت لاحق، اضغط على **القائمة**، وحدد **خدمات ووارد الخدمة**.

عندما يوجد اتصال

اضغط على **خيارات** وحدد **وارد الخدمة**.

٢. انتقل إلى الرسالة المطلوبة واضغط على **خيارات**.

حدد **تنزيل** لتنشيط متصفح WML وتنزيل المحتوى المدين.

حدد التفاصيل لعرض معلومات تفصيلية حول إخطار الخدمة.

حدد مسح لحذف إخطار الخدمة المحدد.

لضبط الهاتف لاستلام رسائل الخدمة.

اضغط على القائمة، وحدد خدمات، ضبط، إعدادات صندوق الخدمة للوارد ورسائل الخدمة. لضبط الهاتف

لإستلام رسائل الخدمة، حدد تشغيل. إذا حددت إيقاف، فلن يستلم الهاتف رسائل الخدمة.

الذاكرة المؤقتة

ملاحظة: يتم تخزين المعلومات أو الخدمات التي قمت بالوصول إليها في ذاكرة الهاتف المؤقتة. الذاكرة

المؤقتة هي مخزن ذاكرة مؤقت، يستخدم لتخزين البيانات بصفة مؤقتة. إذا حاولت الوصول أو وصلت

بالفعل إلى معلومات سرية تطلب كلمات سر (على سبيل المثال، حسابك في البنك)، فقم بتفريغ ذاكرة

الهاتف المؤقتة بعد كل استخدام.

لمسح الذاكرة المؤقتة حين لا يوجد اتصال WAP.

اضغط على القائمة، وحدد خدمات وتفرغ الذاكرة.

لمسح الذاكرة المؤقتة حين يوجد اتصال WAP.

اضغط على خيارات وحدد تفرغ الذاكرة.

شهادات التفويض

توجد بعض خدمات WAP مثل الخدمات البنكية، تحتاج إلى شهادات تفويض لكي يمكنك استخدامها. حيث

يساعدك استخدام الشهادة في تحسين تأمين الاتصالات بين هاتفك وبين بوابة WAP أو ملقم WAP، هذا في

حالة ضبط وظيفة تأمين الوصلة على خيار تشغيل.

يمكنك تنزيل الشهادة من صفحة WAP إذا كانت خدمة WAP تدعم استخدام شهادات التفويض. بعد التنزيل، يمكنك عرض الشهادة أو حفظها أو حذفها. إذا قمت بحفظ الشهادة، فسيتم إضافتها إلى قائمة الشهادات الموجودة بالهاتف.

سوف ترى مذكرة على شاشة الهاتف إذا لم يمكن التحقق من تعريف ملقم WAP أو بوابة WAP، أو إذا لم يكن ملقم WAP أو شهادة بوابة WAP أصلية أو إذا لم يكن لديك الشهادة الصحيحة المطلوبة للهاتف.

عرض قائمة شهادات التفويض

اضغط على القائمة، وحدد خدمات وضبط. حدد شهادات التفويض. انظر أيضاً معلومات التحقق في إرشادات عامة لاستخدام مفاتيح الهاتف صفحة ٨٤.

مؤشر الحماية

إذا تم عرض مؤشر الحماية  أثناء اتصال WAP، فسوف يتم تشفير نقل البيانات بين الهاتف وبوابة WAP أو ملقم WAP (المعرف من خلال عنوان بروتوكول IP في تعديل ضبط الخدمة النشط). على أي حال، لا يشير مؤشر الحماية إلى أن نقل البيانات بين البوابة وملقم المحتويات (مكان تخزين الأصل المطلوب) آمن. فهذا مسؤولية مزود الخدمة أن يقوم بتأمين نقل البيانات بين البوابة وملقم المحتويات.

■ خدمات البطاقة (القائمة ١٣)



بالإضافة إلى الوظائف المتوفرة بالهاتف، قد توفر بطاقة SIM خدمات أخرى إضافية، والتي يمكنك الوصول إليها من خلال القائمة. يتم عرض القائمة ١٣ فقط إذا كانت بطاقة SIM تدعم هذه الوظيفة. ويعتمد اسم ومحتويات القائمة تماماً على الخدمة المتوفرة.



٨. اتصال البيانات والفاكس

يمكنك نقل البيانات بين الأجهزة المتوافقة حينما يتم توصيل هاتف نوكيا 13310 بكمبيوتر متوافق عبر وصلة IR. لإرسال واستلام البريد الإلكتروني ورسائل الفاكس، وللاتصال بأجهزة الكمبيوتر والوصول إلى الإنترنت، ستحتاج إلى برامج اتصالات الفاكس والبيانات الملائمة والمثبتة على الكمبيوتر لديك. يمكنك استخدام هاتف نوكيا 13310 الذي تتوفر به مجموعة متنوعة من تطبيقات اتصالات البيانات والفاكس . لاستخدام الهاتف كمودم، يجب أولاً تثبيته كمودم.

■ تطبيقات الاتصال وبرامج تشغيل المودم

على موقع نوكيا، www.forum.nokia.com، يمكنك العثور على ملفات النظام المطلوبة لاتصال البيانات وكذلك إرشادات التثبيت. كما ستجد مستندات تفيدك في كيفية إعداد الأجهزة والتطبيقات للاستخدام مع نوكيا 13310.

مجموعة برامج الحاسب الشخصي

تحتوي مجموعة برامج الحاسب الشخصي على التطبيقات التي تساعدك

- في إدارة وظائف الهاتف المتنوعة بالصورة الملائمة من الكمبيوتر الشخصي.
- لعمل تزامن بين بيانات جهات الاتصال وعناصر التقويم على الهاتف وبرنامج مدير البيانات الشخصية على جهاز كمبيوتر الجيب الشخصي.
- في رسم وتعديل رسومات مجموعة المتصلين والرسائل المصورة.
- في تأليف نغمات رنين جديدة للهاتف.

- لتحديد نوع الاتصال المستخدم بين الكمبيوتر والهاتف.
- لنسخ المعلومات الشخصية احتياطياً واستعادتها من الهاتف إلى الكمبيوتر أو إلى هاتف آخر.

إعداد المودم

- يُثبت برنامج إعداد المودم البرامج التالية على جهاز الكمبيوتر:
- محولات مودم بيانات وفاكس مناسبة لهاتف N13310، وتمكن هذه المحولات من استخدام الهاتف كمودم في مكالمات البيانات والفاكس.
- برنامج Nokia Modem Options لضبط الخيارات لمكالمات البيانات التي تقوم بإجرائها. يمكنك العثور على الضبط الخاص بـ HSCSD و GPRS هنا.

GPRS - خدمة حزمة الراديو العامة

انظر أيضاً ضبط الاتصال الشبكي لـ GPRS صفحة ٦٣.

HSCSD البيانات المنقولة بالدائرة عالية السرعة

يمكنك مع خدمة بيانات GSM عالية السرعة استخدام الإنترنت وخدمات أخرى بسرعة أكبر بكثير من المعتاد. عند إرسال واستلام البريد الإلكتروني، يمكن مضاعفة سرعة نقل البيانات من سرعة ٤, ١٤ كيلوبايت في الثانية إلى ١٣, ٢١٣ كيلوبايت في الثانية. في اتصالات الإنترنت يمكن تحقيق سرعة تنزيل تصل إلى ٢, ٤٣ كيلوبايت في الثانية إذا كانت معدات مشغل الشبكة ومزود خدمة الإنترنت يدعمان نقل البيانات بهذه السرعة. لاحظ أن إرسال البيانات في وضع HSCSD يزيد من معدل استهلاك بطارية الهاتف بصورة أكبر من استهلاك المكالمات الصوتية العادية ومكالمات البيانات نظراً لأن الهاتف يرسل البيانات بسرعة أكبر. للاستخدام المتواصل، قم بتوصيل الهاتف بجهاز شحن.

استخدام تطبيقات اتصال البيانات

- قم بتنشيط وصلة IR الخاصة بالهاتف بتحديد القائمة ٩.
- تأكد من أن منفذ الأشعة تحت الحمراء بالهاتف يواجه نظيره بالكمبيوتر.

- ابدأ استخدام تطبيق اتصال البيانات على الكمبيوتر.

لمعرفة المزيد من المعلومات حول استخدام التطبيق، ارجع إلى الوثائق المساعدة المرفقة بالتطبيق.

ملاحظة: لا يوصى بإجراء مكالمات هاتفية أو الرد عليها أثناء الاتصال بالكمبيوتر، حيث قد يعطل التشغيل.



للوصول إلى أفضل أداء أثناء إجراء مكالمات البيانات، ضع الهاتف على سطح ساكن واجعل لوحة المفاتيح للأسفل. لا تحرك الهاتف بإمساكه بيدك أثناء إجراء مكالمات بيانات.

٩. معلومات البطارية

■ الشحن والتفريغ

يتم تزويد الهاتف بالطاقة عن طريق بطارية يمكن إعادة شحنها.

لاحظ أنه يمكن الوصول إلى الأداء الأمثل للبطارية الجديدة فقط بعد دورتين أو ثلاث من الشحن والتفريغ!

يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات، ولكن سوف تبلى في النهاية. حينما يقل وقت التشغيل (وقت الحديث ووقت الانتظار) عن المعدل الطبيعي، يعني هذا أنه قد حان وقت شراء بطارية جديدة.

استخدم فقط البطاريات المعتمدة من قبل الشركة المنتجة للهاتف، وأعد شحن البطارية فقط باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من قبل الشركة المنتجة. افصل جهاز الشحن حين لا يكون قيد الاستخدام. لا تترك البطارية متصلة بجهاز الشحن أطول من أسبوع، ما دامت زيادة الشحن تؤدي إلى تقصير عمر البطارية. إذا تركت البطارية الممتلئة تمامًا دون استخدام، سوف تفصل نفسها بمرور الوقت.

من الممكن أن تؤثر درجات الحرارة المرتفعة على قدرة البطارية على الشحن.

استخدم البطارية فقط للغرض المخصص لها.

لا تستخدم أبداً أي جهاز شحن تالف أو بطارية تالفة.

لا تقم بتقصير الدائرة الكهربائية للبطارية. قد يحدث تقصير الدائرة الكهربائية غير مقصود حين يتسبب جسم معدني (مثل العملة المعدنية، أو الدبوس أو القلم) في اتصال مباشر بين وصلات + و - للبطارية (خطوط معدنية على البطارية) على سبيل المثال حينما تحمل بطارية في جيبك أو في كيس النقود. قد يتلف تقصير الدائرة الكهربائية للوصلات البطارية أو الجسم المتصل.

ترك البطارية في أماكن ساخنة أو باردة، مثل السيارة المغلقة في الصيف أو في أجواء شتوية، سوف يقلل سعة البطارية وعمرها

الافتراضي. احفظ البطاريات دائماً بين درجتي ١٥ و ٢٥ سيلزية. لن يعمل الهاتف وبه بطارية ساخنة أو باردة، حتى عند شحن البطارية بالكامل. يكون أداء البطاريات محدوداً بصفة خاصة في درجات الحرارة تحت نقطة التجمد. لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار! تخلص من البطاريات وفقاً للإرشادات المحلية (مثل إعادة تصنيعها). لا تتخلص منها كنفايات منزلية.

إن هاتفك حصيدلة تصميم رائع وبراعة في التنفيذ، لذا يستوجب معاملته بعناية. الاقتراحات أدناه ستساعدك على الإبقاء بكل شروط الضمان، كما تتيح لك الاستمتاع بالجهاز لسنوات طويلة.

- احتفظ بالهاتف وجميع ملحقاته بعيداً عن متناول الأطفال.
 - حافظ على بقاء الهاتف جافاً. تحتوي الأمطار والرطوبة والسوائل على معادن تتلف الدوائر الإلكترونية.
 - لا تستعمل الهاتف أو تخزنه في مناطق مربة أو قذرة. الأجزاء المتحركة قابلة للتلف.
 - لا تخزن الهاتف في مناطق حارة. تؤدي الحرارة المرتفعة إلى تقليل العمر الافتراضي للأجهزة الإلكترونية، وتضرر البطاريات وتلوي أو تذيب بعض أنواع البلاستيك.
 - لا تخزن الهاتف في مناطق حارة. عندما يسخن الهاتف (إلى درجة حرارته العادية) قد تتكون رطوبة داخل الهاتف مما قد يلحق ضرراً بالأواح الدوائر الإلكترونية.
 - لا تحاول فتح الهاتف. حيث قد تؤدي معالجة الفتح دون دراية إلى التلف.
 - لا تسقط الهاتف أو تطرق عليه أو تهزه. قد تحطم المعاملة الخشنة الألواح الداخلية للدوائر.
 - لا تستخدم الكيماويات القاسية أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيفه.
 - لا تدهن الهاتف. قد يسد الدهان الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الملائم.
 - استخدم فقط الهوائي المرفق أو المعتمد. قد تتلف الهوائيات غير المعتمدة أو التعديلات أو الإرفاقات الهاتف بل وقد تخرق التنظيمات التي تحكم استخدام أجهزة الراديو.
- تنطبق جميع الاقتراحات السابقة بصورة متساوية على الهاتف، أو البطارية أو جهاز الشحن أو على أي ملحق من الملحقات. إذا تعطل الهاتف أو البطارية أو جهاز الشحن أو أي ملحق، خذه إلى أقرب مركز صيانة معتمد. سيساعدك الموظفون هناك ويتخذون الترتيبات اللازمة للصيانة إن اقتضى الأمر ذلك.

معلومات أمان هامة

■ الأمان على الطريق

لا تستعمل الهاتف أثناء قيادة السيارة. قم بتركيب الهاتف في الحامل بصورة محكمة دائماً ولا تضعه على مقاعد الركاب أو في مكان آخر يعرضه للإفلات في حالة حدوث أي اصطدام أو توقف فجائي. تذكر أن توافر الأمان على الطريق هو المطلب الأول!

■ بيئة التشغيل

عليك اتباع الأنظمة الخاصة في المنطقة التي تكون فيها وتذكر دوماً غلق الهاتف عندما يكون استعماله محظوراً أو حين يسبب تشويشاً أو خطراً.

استخدم الهاتف فقط في أوضاع تشغيله الطبيعية.

بعض أجزاء الهاتف مغناطيسية، لذا قد تنجذب المواد المعدنية إلى الهاتف، وكذلك الشخص الحامل لأجهزة السمع لا ينبغي أن يستخدم الهاتف مع الأذن ذات جهاز السمع. تأكد دوماً من إحكام وضع الهاتف على حامله، لأن المواد المعدنية قد تنجذب إلى سماعة الأذن. لا تضع بطاقات ائتمان أو أية وسائط تخزين مغناطيسية أخرى قرب الهاتف، خوفاً على المعلومات المسجلة على هذه الوسائط من المسح.

■ الأجهزة الإلكترونية

معظم الأجهزة الإلكترونية الحديثة محمية من إشارات التردد اللاسلكي (RF). ولكن قد توجد بعض الأجهزة الإلكترونية غير محمية من إشارات التردد اللاسلكي الصادرة عن هاتفك اللاسلكي.

أجهزة ضبط نبضات القلب

ينصح منتج أجهزة ضبط نبضات القلب بترك مسافة لا تقل عن ٢٠ سم (٦ بوصات) بين الهاتف اللاسلكي والجهاز، ذلك لتفادي أي تداخل يحتمل حدوثه لجهاز ضبط نبضات القلب. وهذه التوصيات مطابقة للأبحاث المستقلة التي قام بها معهد العلوم اللاسلكية وتوصياته. للمرضى حاملي أجهزة ضبط نبضات القلب:

- إبقاء الهاتف على بعد ٢٠ سم (٦ بوصات) على الأقل من الجهاز عندما يكون الهاتف في وضع التشغيل
- عدم حمل الهاتف في جيب الصدر؛
- استعمال الأذن المقابلة لجهة جهاز ضبط النبض وذلك لتقليل احتمالات التشويش إلى الحد الأدنى.
- إذا وجد مبرر للشك في حدوث تشويش، أغلق الهاتف فوراً.

أجهزة السمع

قد تسبب بعض الهواتف اللاسلكية الرقمية تشويشاً لبعض أجهزة السمع. وبإمكانك في هذه الحالة مراجعة مزود الخدمة.

أجهزة طبية أخرى

إن تشغيل أي جهاز لاسلكي، بما في ذلك الهواتف الخلوية، قد يتداخل مع الأداء الوظيفي للمعدات الطبية قليلة الحماية. راجع الطبيب أو مجهز المعدات لمعرفة هل هذه الأجهزة مزودة بالحماية الكافية من التردد اللاسلكي RF الخارجي، أو إذا كان لديك أي استفسارات أخرى. أغلق الهاتف في مراكز الرعاية الطبية عند وجود تعليمات أو ملصقات تأمر بذلك. قد تستعمل المستشفيات ومراكز الرعاية الطبية معدات حساسة للترددات اللاسلكية RF الخارجية.

السيارات

قد تؤثر إشارات التردد اللاسلكي RF على الأنظمة الإلكترونية في السيارة (كأنظمة حقن الوقود الإلكترونية، وأنظمة الفرامل المضادة للترقيق - مضادة للقفل - والأنظمة الإلكترونية للتحكم في السرعة، وأنظمة التحكم في الوسادة الهوائية). وذلك إذا كانت هذه الأنظمة مركبة تركيباً خاطئاً أو غير محمية بصورة كافية. راجع الشركة المنتجة أو ممثليها بخصوص سيارتك. عليك أيضاً الاتصال بالشركة المنتجة لأي من الأجهزة التي تضيفها إلى سيارتك.

أماكن الإعلانات الملصقة

قم بإغلاق الهاتف في الأماكن التي تم لصق إعلانات فيها تأمر بذلك.

■ الأجواء القابلة للانفجار

أغلق هاتفك في أية منطقة ذات أجواء قابلة للانفجار واتبع جميع الإعلانات والتعليمات. من المحتمل أن تسبب شرارة في مثل هذه المناطق انفجاراً أو حريقاً يؤدي إلى جروح أو حتى إلى الوفاة.

ينصح بإغلاق الهاتف في محطات الوقود (محطة الخدمة)، ومصانع الكيماويات أو المناطق التي تجرى فيها أعمال التفجير.

إن المناطق ذات الأجواء القابلة للانفجار كثيراً ما تكون مبنية بوضوح ولكن ليس دائماً. يتضمن هذا الحجرة السفلية في الزوارق؛ ومناطق تحويل أو تخزين المواد الكيماوية؛ والشاحنات التي تستخدم الغازات السائلة (البروبان أو البيوتان)، والمناطق التي يحتوي هوائها على كيماويات أو جزئيات كالحبوب أو الغبار أو مساحيق المعادن، وأية مناطق أخرى حيث يطلب منك عادة إطفاء محرك سيارتك.

■ السيارات

يقوم الأشخاص المؤهلون فقط بتركيب الهاتف في السيارة أو صيانتها. قد يكون التركيب الخاطئ أو الصيانة الخاطئة خطراً وربما يبطان أي ضمان خاص بالجهاز.

تأكد بانتظام أن كافة أجهزة الهاتف اللاسلكي في سيارتك مركبة بصورة صحيحة وتعمل جيداً.

لا تخزن أو تحمل السوائل سريعة الالتهاب أو الغازات أو المواد القابلة للانفجار في نفس المكان الذي فيه الهاتف أو أجزأؤه أو ملحقاته.

بالنسبة للسيارات المزودة بالوسائد الهوائية، تذكر أن الوسادة تفتح بقوة شديدة. لا تضع الأجهزة اللاسلكية، سواء كانت ثابتة أو متنقلة، فوق الوسادة أو منطقة انتفاخها. إذا كانت الأجهزة غير مركبة تركيباً صحيحاً ثم انتفخت الوسادة، فقد ينجم عن ذلك جروح خطيرة.

ممنوع استخدام الهاتف أثناء الطيران. أغلق الهاتف قبل الصعود إلى الطائرة. إن استعمال الهاتف اللاسلكي داخل الطائرة قد يشكل خطراً على عمل الطائرة وقد يكون مخلاً بشبكة الاتصالات اللاسلكية ومخالفاً للقانون.

إن عدم مراعاة هذه التعليمات قد يؤدي إلى تعليق خدمة انتهاك التعليمات أو إنهاؤها أو اتخاذ إجراءات قانونية بحقك أو اتخاذ كلا الإجراءين.

■ مكالمات الطوارئ

هام:



إن هذا الهاتف، كأى هاتف لاسلكي، يعمل باستعمال الإشارات اللاسلكية والشبكات اللاسلكية والشبكات الأرضية بالإضافة إلى وظائف يحددها المستخدم. ولذلك لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كلياً على الهاتف اللاسلكي في الاتصالات الضرورية (حالات الطوارئ الطبية مثلاً). قد لا تكون مكالمات الطوارئ ممكنة على كافة شبكات خدمة الهواتف اللاسلكية أو عندما تكون بعض خدمات الشبكة و/أو خصائص الهاتف قيد الاستعمال. تأكد من ذلك من المورد المحلي للخدمات الخلوية.

لاجراء مكالمات طوارئ:

١. افتح الهاتف إذا لم يكن مفتوحاً. راجع قوة الإشارة المناسبة.
 ٢. قد تطلب بعض الشبكات إدخال بطاقة SIM صالحة المفعول في الهاتف.
 ٣. اضغط على  مرات عديدة حسب الحاجة (مثل الخروج من مكالمات، أو الخروج من قائمة، الخ) لمسح شاشة العرض وتجهيز الهاتف للمكالمات.
 ٣. أدخل رقم الطوارئ لمنطقتك الحالية (مثل ١١٢ أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ). تختلف أرقام الطوارئ من مكان إلى آخر.
 ٤. اضغط على مفتاح .
- حين تكون بعض الميزات المعينة قيد التشغيل، قد تحتاج أولاً إلى إيقاف تشغيل هذه الميزات قبل أن يمكنك إجراء مكالمات طوارئ. راجع هذا الدليل والمورد المحلي للخدمات الخلوية.
- عند إجراء مكالمات طوارئ، احرص على توفير كافة المعلومات المطلوبة بدقة. وتذكر أن الهاتف اللاسلكي قد يكون الوسيلة الوحيدة المتاحة لك للاتصال من موقع الحادث – فلا تقطع النداء قبل أن يؤذن لك بذلك.

■ معلومات عن وثيقة (SAR)

جهاز هاتفك هو أيضاً جهاز إرسال واستقبال. وهو مصمم ومصنوع بحيث لا يتجاوز إرساله اللاسلكي مستوى إرشادات التعرض للتردد اللاسلكي RF الموصي عليها من قبل التوصيات العالمية (ICNIRP). هذا المستوى هو جزء من إرشادات شاملة ومستوى إشارات RF المسموحة لجميع السكان. هذه الإرشادات تعتمد على مستويات وضعت من قبل مؤسسات علمية مستقلة. وضعت هذه المستويات من خلال تقديرات دراسات علمية دورية. هذه المواصفات تشمل حيز أمان واسع يضمن سلامة الأشخاص بغض النظر عن الأعمار أو صحة الأشخاص.

تشمل مواصفات التعرض للهواتف المحمولة وحدة قياس تسمى قيمة الاستيعاب المحددة أو Specific Absorbtion Rate (SAR). الحد الأقصى لـ SAR كما حددته التوصيات العالمية (ICNIRP) هو 2.0 W/kg^* . يتم تحديد اختبارات SAR باستخدام أوضاع التشغيل القياسية في حالة إرسال الهاتف بأقصى مستوى طاقة مصدق عليه في جميع نطاقات التردد المختبرة. ورغم أن SAR يتم تحديده في حالة الإرسال القصوى، يكون مستوى SAR الفعلية خلال تشغيل الهاتف أقل بكثير من الحد الأقصى المسموح به. هذا لأن الهاتف أعد بحيث يعمل على عدة مستويات من الطاقة، ويستعمل الطاقة المطلوبة فقط للوصول لشبكة الاتصال. بشكل عام كلما تكون أقرب على هوائي شبكة الاتصال، كلما استعمل الهاتف طاقة أقل.

مستوى SAR الأقصى عند اختباره على الآن هو 0.82 W/kg . مع أنه يوجد فروق في مستوى SAR لمختلف الهواتف ومختلف الأوضاع، تلبى جميع المستويات متطلبات القانون بخصوص التعرض لموجات RF.

* الحد الأقصى لـ SAR المتعلق بالهواتف المحمولة المستخدمة لدى الجمهور العام هو 2.0 W/kg (watts/kilogram) بالمعدل لعشرة غرامات نسيج. هذا المجال يشمل حيزاً وافياً من الأمان لتوفير حماية إضافية للجمهور وللتعويض عن أي تغيير في القياسات. قد تختلف قيم SAR حسب متطلبات التقارير القومية ونطاق الشبكة. لمزيد من المعلومات حول SAR الخاصة بمناطق أخرى، يرجى الرجوع إلى المعلومات الواردة تحت معلومات المنتج على موقع www.nokia.com.